

espiro

skyUp

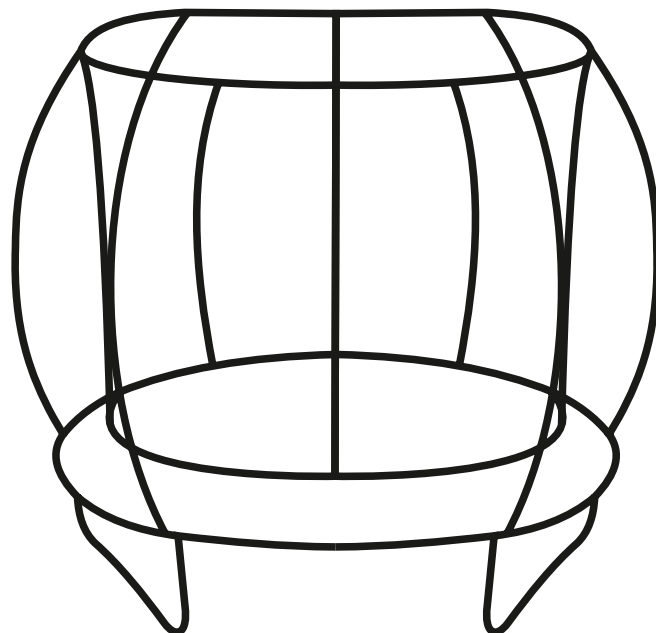
Trampoline

PL | Trampolina

EN | Trampoline

UA | Батуту

RU | Батута



User manual

PL | Instrukcja użytkowania

EN | User manual

UA | Інструкція із застосування

RU | Инструкция по применению



**Warning! Not suitable for
children under 36 months!**

CE EN 71-14

www.espiro.pl

OSTRZEŻENIE!

**Uważnie zapoznaj się z instrukcją składania i użytkowania
trampoliny przed jej użyciem**

SZANOWNI RODZICE

Gratulujemy Państwu zakupu Trampoliny z siatką zabezpieczającą skyUp firmy BDG PRODUKCJA SP.Z.O.O.

Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy przeczytać uważnie niniejszą instrukcję i zachować ją na później.

Bezpieczeństwo Twojego dziecka może być zagrożone jeżeli nie zastosujesz się do tej instrukcji!

WAŻNE INFORMACJE

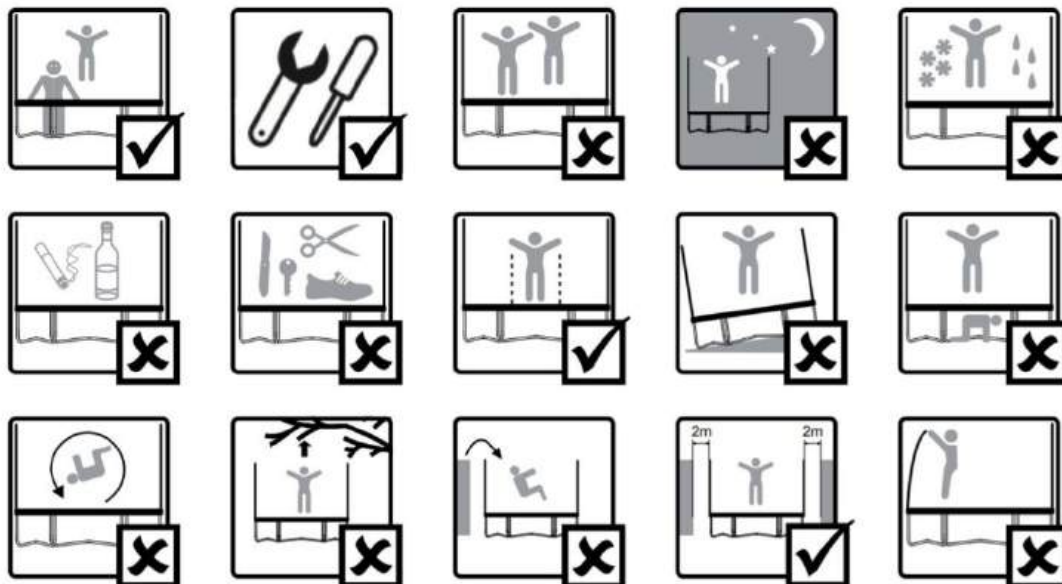
- **OSTRZEŻENIE!** Korzystać z trampoliny można tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Rekomendowane od wieku 6+ lat.
- Nie wykonywać akrobacji, przewrotów, fikołków. Może to spowodować poważne obrażenia.

OSTRZEŻENIA!

1. Nie przeznaczone dla dzieci poniżej 36 miesięcy – małe części, zagrożenie zadławieniem.
2. Trampolina przeznaczona jest WYŁĄCZNIE do użytku na zewnątrz / na dworze.
3. Korzystać może tylko jedna osoba na raz. Zagrożenie zderzeniem podczas użytkowania.
4. Przed rozpoczęciem skakania należy zamknąć szczelnie siatkę.
5. Skakać bez butów.
6. Nie korzystać z trampoliny jeśli mata jest wilgotna.
7. Opróżnić kieszenie, dłonie przed skakaniem.
8. Skakać tylko pośrodku trampoliny.
9. Nie jeść w trakcie skakania. Nie zaleca się też skakać od razu po posiłku.
10. Nie wychodzić z trampoliny skacząc.
11. Nie korzystać podczas porywistych wiatrów. Dobrze zabezpieczyć trampolinę.
12. Trampolina może być składana tylko przez osoby dorosłe korzystając z instrukcji obsługi. Należy bardzo dokładnie sprawdzić trampolinę przed pierwszym i każdym kolejnym użyciem.
13. Ograniczyć czas ciągłego użytkowania trampoliny. Robić częste, regularne przerwy.

PORADY

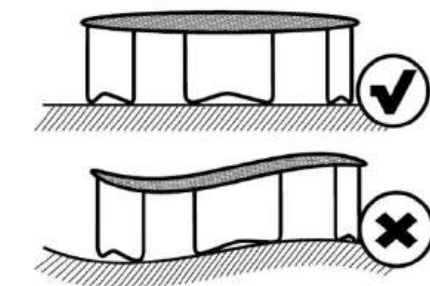
1. Trampoliny nie należy wkopywać w ziemię.
2. Trampolina powinna zostać umieszczona na wypoziomowanej powierzchni w odległości 2m od jakichkolwiek przeszkód i przedmiotów takich jak płot, garaż, dom, zwisające gałęzie, linki na pranie czy przewody elektryczne.
3. Absolutnie nie stawiać trampoliny na żadnej utwardzanej powierzchni typu beton czy asfalt. Umieszczać z dala od innych konstrukcji takich jak baseny, huśtawki, zjeżdżalnie czy ścianki wspinaczkowe.
4. Jakiegolwiek modyfikacje przeprowadzane w trampolinie przez konsumenta (np. Dodanie akcesorium) powinny być konsultowane z użyciem instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta.
5. Przeprowadzaj inspekcję trampoliny / zamykaj szczelnie siatkę przed każdym użyciem.
6. Jeśli została użyta drabinka do wejścia na trampolinę, należy ją usunąć przed skakaniem.
7. Upewnij się, że pod trampoliną nie ma żadnych przeszkód, zwierząt czy dzieci.
8. Do trampoliny wchodzić tylko i wyłącznie korzystając z wejścia w siatkę. Upewnij się, że siatka jest dobrze zamknięta przed skakaniem.
9. Nie odbijaj się celowo od siatki trampoliny, aby nie naruszyć konstrukcji i jej trwałości.
10. Do trampoliny lub siatki zabezpieczającej dodawać można wyłącznie akcesoria zaakceptowane przez producenta.
11. Zawsze skacz po środku trampoliny, należy przeciwyczyć podstawowe techniki skakania pod okiem osoby dorosłej.



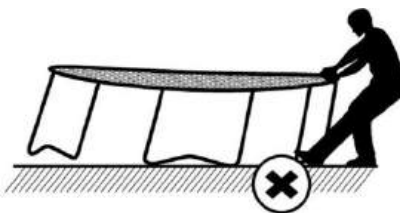
INSTRUKCJA SKŁADANIA I KONSERWOWANIA

1. Zwrócić uwagę na konieczność przeprowadzania kontroli i konserwacji głównych części (rama, układ zawieszenia, mata, obicie i obudowa) na początku każdego sezonu, a także w regularnych odstępach co 2 tygodnie. W przypadku gdy kontrole nie zostaną regularnie wykonane, trampolina może stać się niebezpieczna.
2. Sprawdź wszystkie nakrętki i śruby pod kątem luzów i dokręć w razie potrzeby.
3. Sprawdź, czy wszystkie złącza sprężynowe (sworznie) są nadal nienaruszone i nie przesuną się podczas zabawy.
4. Sprawdź wszystkie osłony i ostre krawędzie, w razie potrzeby wymień każdy uszkodzony element.
5. Zachowaj instrukcję konserwacji.
6. Trampolina zewnętrzna powinna zostać doposażona w przedmiot, który zapobiegnie jej przesunięciu w przypadku porywistych wiatrów (np. Stalowe pręty w ziemi albo worki obciążające z piaskiem czy wodą) a wszelkie elementy łapiące wiatr powinny zostać usunięte.
7. W niektórych krajach w czasie zimy nawarstwienie śniegu i niska temperatura mogą uszkodzić elementy trampoliny. Zaleca się oczyszczenie trampoliny ze śniegu a matę i siatkę zabezpieczającą przechowywać w zamkniętym pomieszczeniu.
8. Sprawdź, czy mata, obicie, obudowa i miękka powierzchnia są bez wad.
9. **UWAGA:** Światło słoneczne, deszcz, śnieg i ekstremalne temperatury z czasem zmniejszają wytrzymałość tych części.
10. Podczas korzystania z trampoliny należy zwracać uwagę na prawidłowe zamknięcie zapięć na rzepy!
11. Trampolinę i siatkę należy na zimę schować. Upewnij się, że wszystkie części są suche i bezpiecznie zapakowane. Przechowywać w suchym miejscu, aby zapewnić trwałość produktu. Zawsze należy mieć świadomość zużycia spowodowanego pogodą i wiatrem.
12. Zalecamy zabezpieczenie trampoliny podczas silnego wiatru. Przywiąż trampolinę linami przymocowanymi do podkładki trampoliny. Przywiąż trampolinę w co najmniej trzech miejscach rozmieszczonych równomiernie na ramie trampoliny.
13. Nie zabezpieczaj nóg, ponieważ mogą one zostać przesunięte i zniszczyć trampolinę. W razie potrzeby zdemontuj lub całkowicie usuń trampolinę. Niezabezpieczenie trampoliny podczas silnego wiatru może spowodować duże niebezpieczeństwo.
14. Jeśli trampolina nie jest używana w krótkich odstępach czasu, aby uniknąć zabrudzeń maty do skakania spowodowanych przez opadłe liście i gałązki, zaleca się użycie jakiejś osłony. Gdy trampolina nie jest używana przez dłuższy okres czasu (np. zimą). Zaleca się przechowywanie trampoliny, zwłaszcza obicia ochronnego, w suchym miejscu, aby zapewnić trwałość produktu.

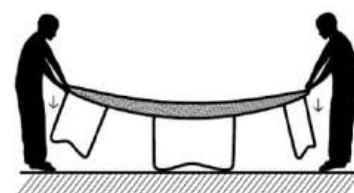
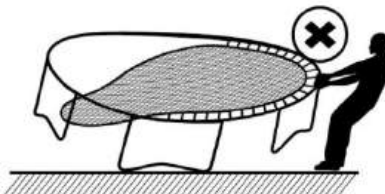
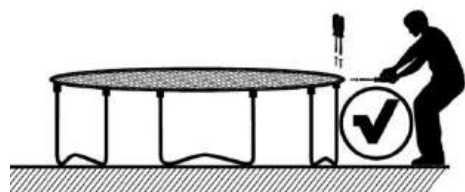
INSTRUKCJA PRZENOSZENIA



Zdjęcie 1



Zdjęcie 2



Zdjęcie 3

PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU TRAMPOLINY PROSZĘ PRZECZYTAĆ NINIEJSZE WSKAZÓWKI MONTAŻOWE. NIEPRAWIDŁOWY MONTAŻ SPOWODUJE USZKODZENIE RAMY TRAMPOLINY

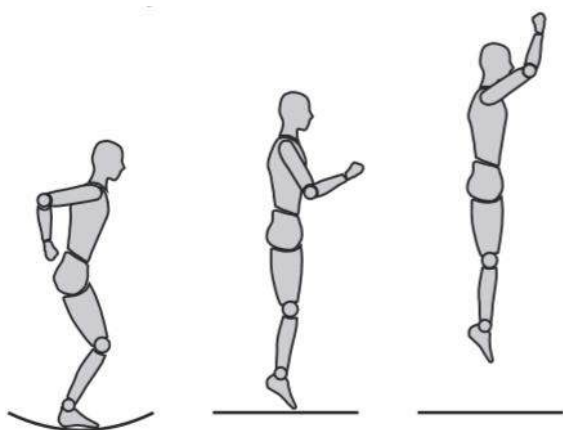
1. Upewnij się, że trampolina jest ustawiona na równym podłożu. Nierówne podłoże może spowodować wypaczenie ramy trampoliny (Zdjęcie 1).
2. Przed zamontowaniem sprężyn należy upewnić się, że wszystkie śruby mocujące złącza ramy są całkowicie dokręcone. Niezastosowanie się do tej czynności spowoduje wypaczenie ramy.
3. Podczas napinania sprężyn **NIE** należy naciskać nogą lub ramą trampoliny. Spowoduje to wypaczenie trampoliny (Zdjęcie 2).
4. **NIE** naciągaj sprężyn na ramie tylko po jednej stronie trampoliny. Nierównomierny rozkład naciągu sprężyn spowoduje wypaczenie ramy (Zdjęcie 2).
5. Jeśli rama trampoliny wypacza się, nie należy się niepokoić, ponieważ system „Quad-lock” został zaprojektowany z myślą o elastyczności. Z pomocą drugiej osoby dociśnij część ramy, która się wypaczyła. Rama się wypoziomuje (Zdjęcie 3).
6. Przenoszenie trampoliny. Jeśli konieczne jest przeniesienie trampoliny, powinna być przenoszona przez co najmniej dwie osoby w poziomie i lekko uniesiona. W razie potrzeby trampolinę i siatkę zabezpieczającą można rozebrać do przeniesienia. Aby rozebrać trampolinę, wykonaj czynności montażowe w odwrotnej kolejności.
7. Jeśli konieczne jest przeniesienie trampoliny, powinny to zrobić przynajmniej dwie osoby. Wszystkie punkty połączeń należy owinąć i zabezpieczyć taśmą odporną na warunki atmosferyczne, np. taśmą klejącą. Dzięki temu rama pozostanie nienaruszona podczas przenoszenia i zapobiegnie przemieszczaniu się i rozdzielaniu punktów łączących. Podczas ruchu unieś trampolinę nieco nad ziemię i trzymaj ją poziomo względem podłoża.

W przypadku bardziej wymagającego transportu trampolinę należy zdemontować.

PODSTAWOWE SPOSOBY KORZYSTANIA Z TRAMPOLINY

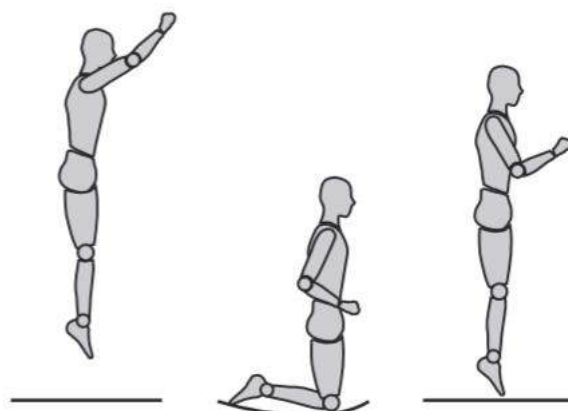
Podstawowe odbicia

1. Rozpocznij od pozycji stojącej w środku trampoliny, kierując głowę i wzrok mniej więcej na jej krawędź.
2. Zamachnij się ramionami w przód po okrągłym torze.
3. Gdy jesteś w powietrzu zbliż stopy i skieruj w dół.
4. Lądując utrzymuj stopy w odległości około 30 cm od siebie.



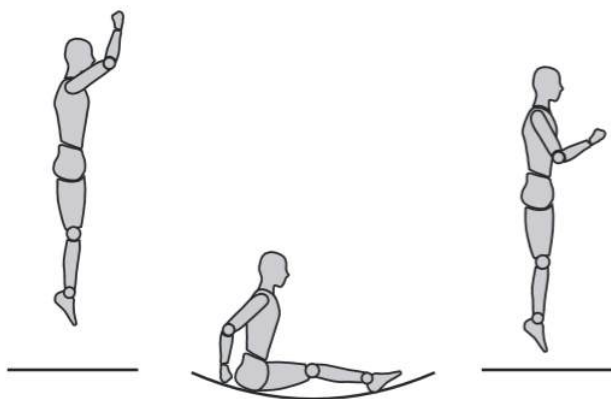
Odbicie z kolan

1. Rozpocznij odbijanie utrzymując wzrok na macie.
2. Wyląduj na kolanach utrzymując stabilną pozycję ciała.
3. Odbij się z powrotem do pozycji prostej i stojącej.



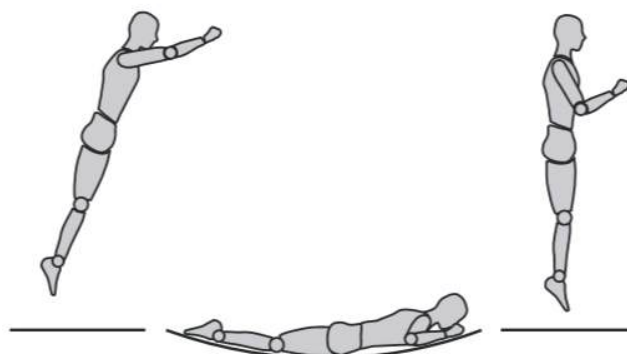
Odbicie z pozycji siedzącej

1. Po odbiciu wyląduj w pozycji siedzącej z nogami równoległe do maty trampoliny.
2. Ręce umieść po bokach bioder.
3. Odpychając się rękoma odbij się z powrotem do pozycji prostej i stojącej.



Lądowanie na płasko

1. Odbij się nisko i wyląduj w pozycji leżącej równoległe do maty trampoliny.
2. Trzymaj ręce blisko tułowia i głowy.
3. Odpychając się rękoma odbij się z powrotem do pozycji prostej i stojącej.



Zalecamy szkolenie u certyfikowanego instruktora aby bezpieczniejsz korzystać z trampoliny.

Przed przystąpieniem do montażu produktu prosimy o zapoznanie się z instrukcją montażu.

Opis i numerację części można znaleźć w poniższej tabeli.

Upewnij się, że masz wymienione wszystkie części. Jeżeli brakuje Ci jakiejś części, skontaktuj się ze sprzedawcą.

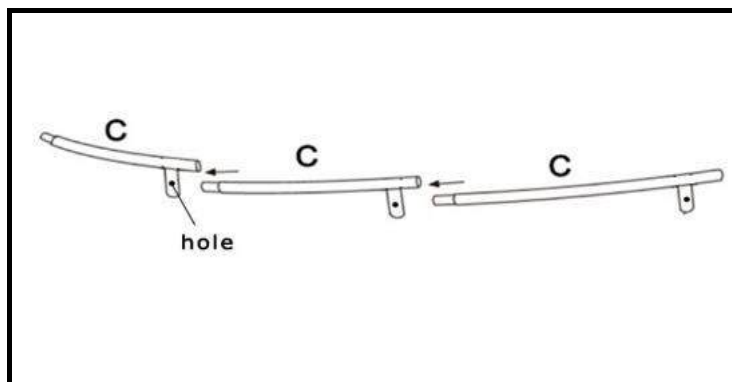
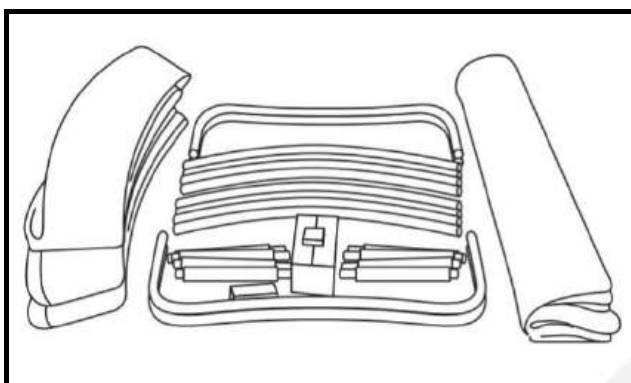
Podczas montażu należy używać rękawiczek, aby chronić dłonie przed przyszczygnięciem. Kiedy będziesz gotowy do rozpoczęcia, upewnij się, że masz dużo miejsca i czyste, suche miejsce do montażu.

CZĘŚĆ 1: LISTA CZĘŚCI TRAMPOLINY

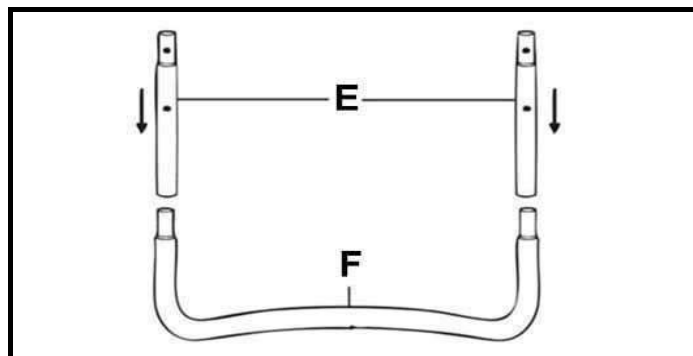
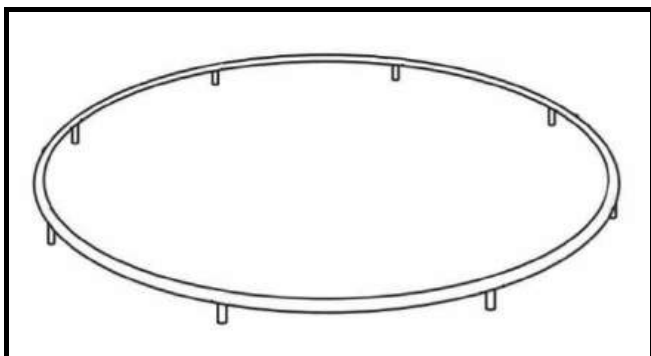
PUNKT	OBRAZEK	ELEMENT	8FT	10FT	12FT
A		Pokrycie ramy	1	1	1
B		Mata do odbijania	1	1	1
C		Górna szyna	6	6	8
D		Sprężyna	48	60	72
E		Przedłużenie nogi	0	6	8
F		Noga w kształcie litery W	3	3	4
G		Narzędzie do sprężyn	1	1	1

UWAGA: Do poniższego montażu potrzebne są 2 osoby dorosłe w dobrej kondycji fizycznej. Noś odpowiednie buty i utrzymuj równowagę, aby zapobiec upadkowi. Niezastosowanie się dokładnie do wszystkich instrukcji i ostrzeżeń może spowodować poważne obrażenia.

KROK 1: MONTAŻ RAMY TRAMPOLINY



1. Ułóż wszystkie części trampoliny w grupach, jak pokazano na rysunku.
2. Zamontować szynę górną (C) i mocno je połączyć, jak pokazano na rysunku.

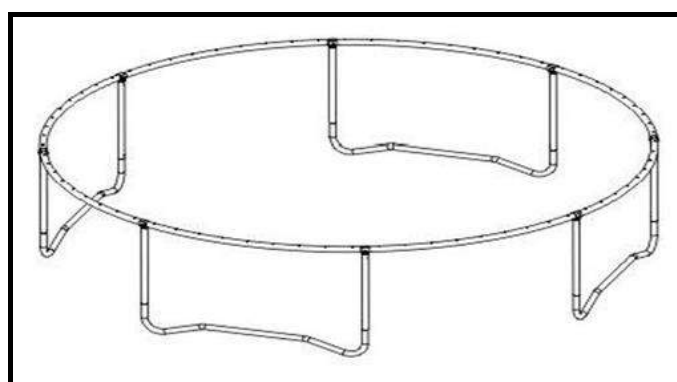
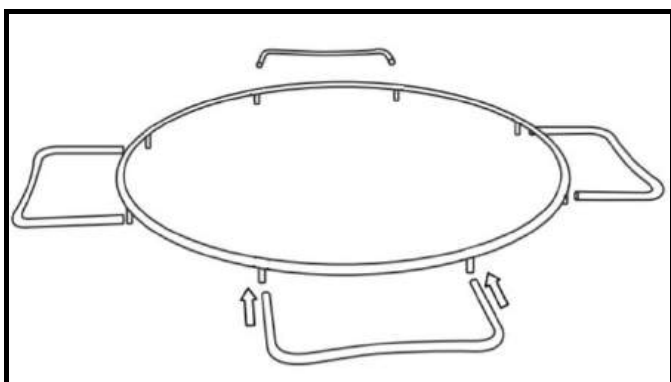


3. Kontynuuj, aż utworzysz duży okrąg.

Wskazówka: Poproś drugą osobę lub użyj ściany, aby stawić opór ramie, aby ułatwić jej ustawienie się na miejscu.

4. Przymocuj dwa przedłużenia nóg (E) do nóg w kształcie litery W (F), tworząc kształt litery „U”.

Adnotacja: Wariant 8FT nie posiada w zestawie elementu przedłużenia nóg.

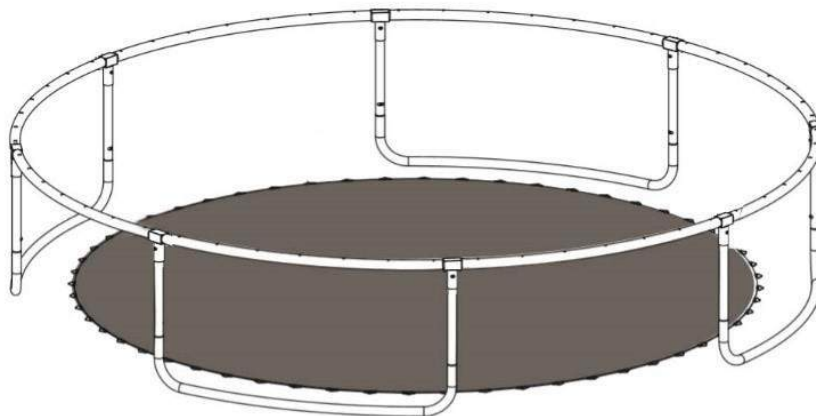


5. Przymocuj nogę w kształcie litery „U” do górnej szyny (C).

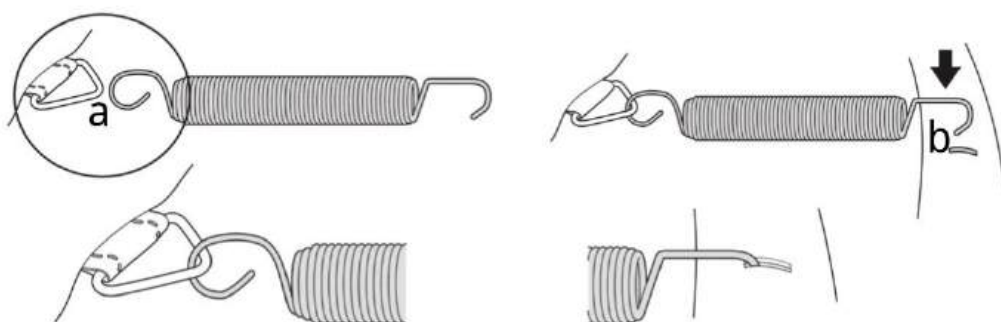
Górna szyna musi być mocno osadzona w na nogach. Teraz montaż ramy jest ukończony!!

KROK 2: MONTAŻ MATY I OSŁONY TRAMPOLINY

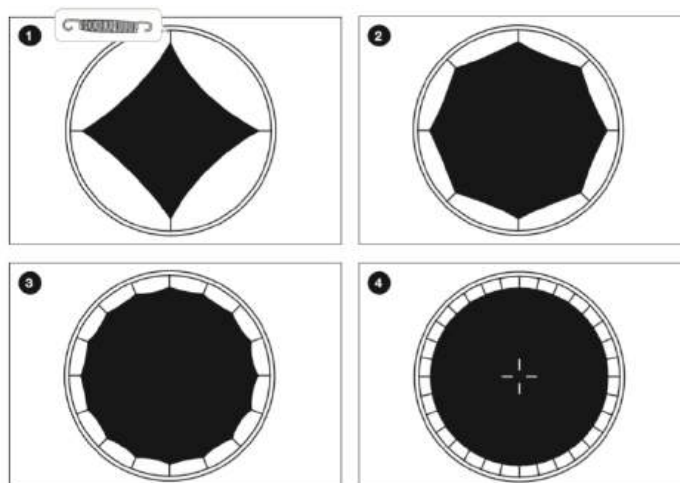
OSTRZEŻENIE ⚠: Do montażu wszystkich sprężyn mogą być potrzebne 2 osoby dorosłe. Sprężyny po złożeniu wytwarzają wysoki poziom napięcia. Uważaj, aby nie przytrzasnąć sobie palców.



6. Rozłóż matę do skakania wewnątrz ramy.



7. Weź sprężynę (D) i włóż koniec „b” do zaczepu na górnej szynie, a następnie włóż koniec „a” sprężyny do pierścienia maty do skakania (B). Korzystając z narzędzia do sprężyn (G) pociągnij hak sprężynowy w stronę górnej szyny (C), jak pokazano na rysunku; włóż hak w otwór ramy, aż całkowicie się zatrzaśnie, a jeśli hak nie znajduje się całkowicie w otworze, wbij go w dół.



8. Aby wyrównać napięcie i uniknąć nadmiernego rozciągania sprężyn, kontynuuj łączenie co kilka sprężyn za pomocą narzędzia do sprężyn (G). Kontynuuj mocowanie sprężyn do maty do skakania w powyższej kolejności.

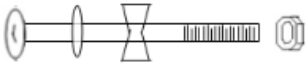
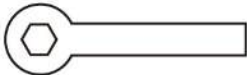
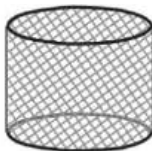
9. WAŻNE ⚠

- 1) Sprężyny muszą być zamocowane we właściwy sposób i całkowicie wsunięte w otwory w górnej części ramy.
- 2) Najprościej jest położyć jedną rękę na szynę i pociągnąć sprężynę do siebie.
- 3) Upewnij się, że „a” jest przymocowane do pierścieni D maty do skakania, a „b” jest przymocowane do ramy trampoliny.
- 4) Umieszczenie następnej sprężyny musi nastąpić po przeciwnej stronie ramy, następnie pośrodku obok, a następnie naprzeciwko. Należy to zrobić w ten sposób, aby napięcie sprężyny było równomiernie rozłożone.
- 5) Aby mieć pewność, że zacząłeś prawidłowo montować matę, policz otwory na sprężyny pomiędzy każdą górną szyną, aby upewnić się, że masz taką samą liczbę otworów na sprężyny w górnych szynach.
- 6) Upewnij się, że otwory na macie odpowiadają liczbie otworów wzdłuż górnych szyn.
- 7) Jeśli zauważysz, że pominąłeś otwór i połączenie na macie, przelicz je odpowiednio i ją wyreguluj.



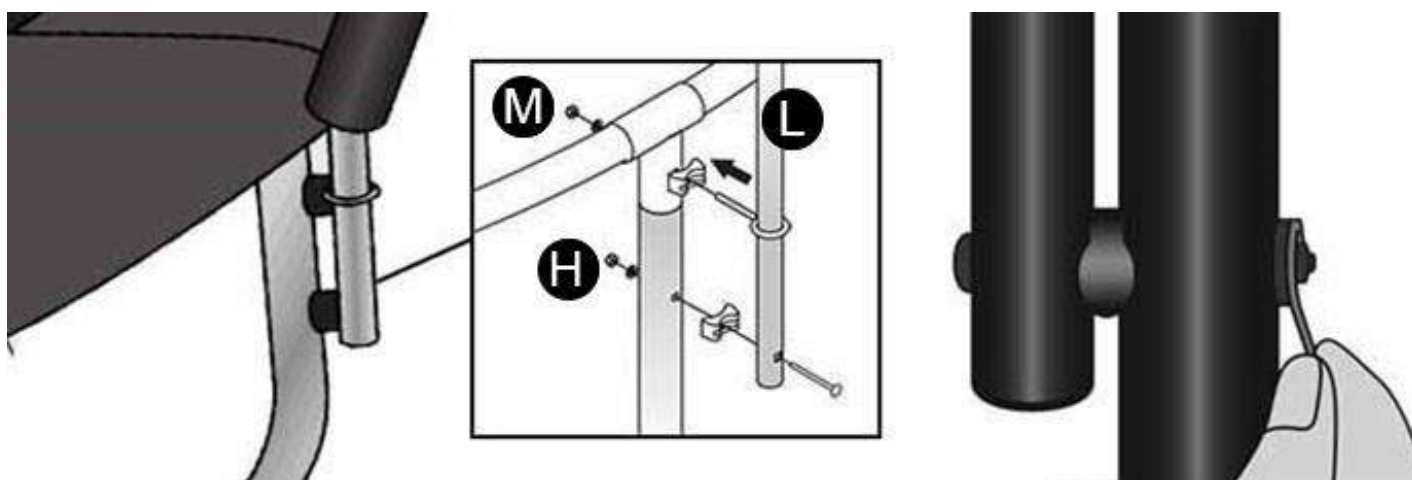
10. Połóż osłonę ramy (A) na zewnętrznej krawędzi, tak aby zakryć sprężyny. Powinien być dopasowany jak czepek kąpielowy. Następnie przywiąż wszystkie czarne paski do górnej szyny ramy. Nie przywiązuj ich do sprężyn.

CZĘŚĆ 2: LISTA CZĘŚCI SIATKI OBUDOWY

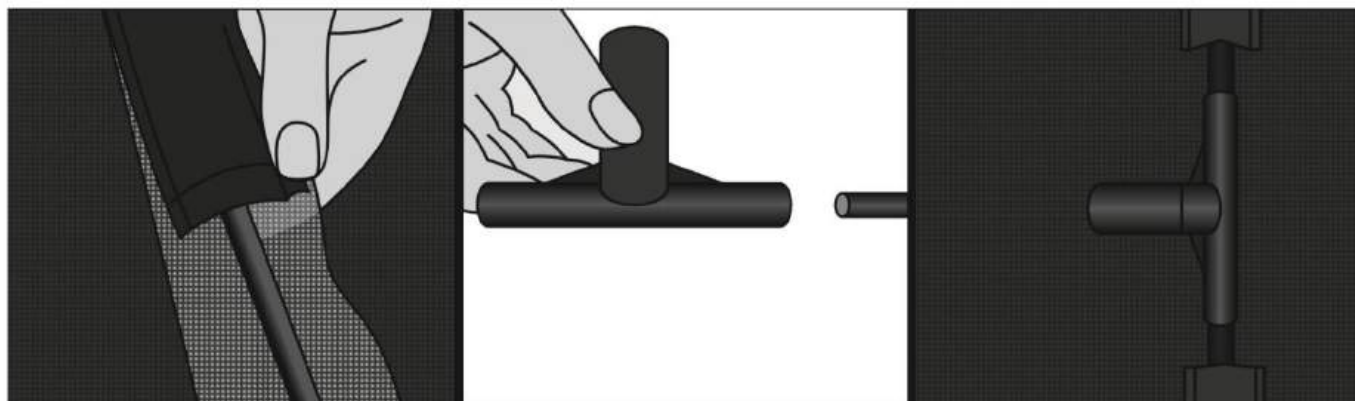
PUNKT	OBRAZEK	ELEMENT	8FT	10FT	12FT
H		Śruba widelca	6	6	8
I		Klucz	1	1	1
J		Nasadka drążka	6	6	8
K		Tuba górnego drążka	6	6	8
L		Tuba dolnego drążka	6	6	8
M		Śruba w kształcie "9"	6	6	8
N		Siatka zabezpieczająca	1	1	1
O		Linka	1	1	1
P		Pręt z włókna szklanego	6	6	8
Q		Ośłona	6	6	8

KROK 3: MONTAŻ DRĄŻKA

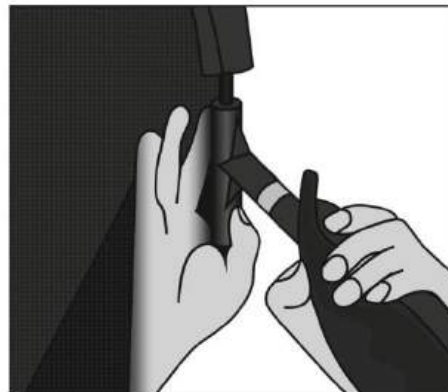
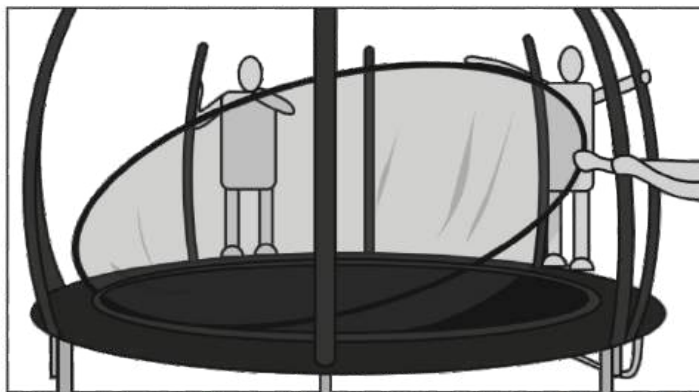
11. Połącz dolną tubę drążka (L) z górną tubą drążka (K). Nasuń osłonę drążka (Q)



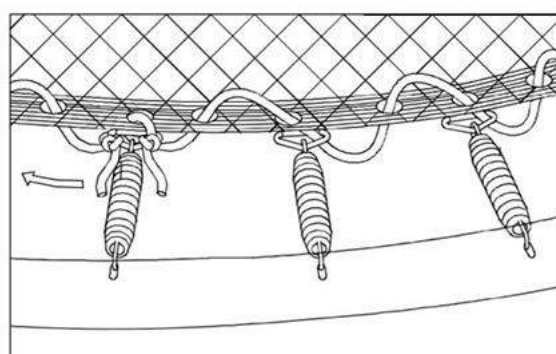
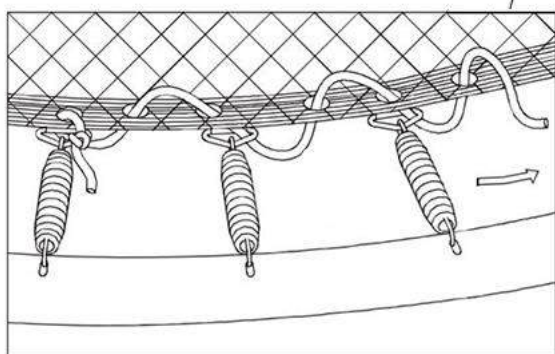
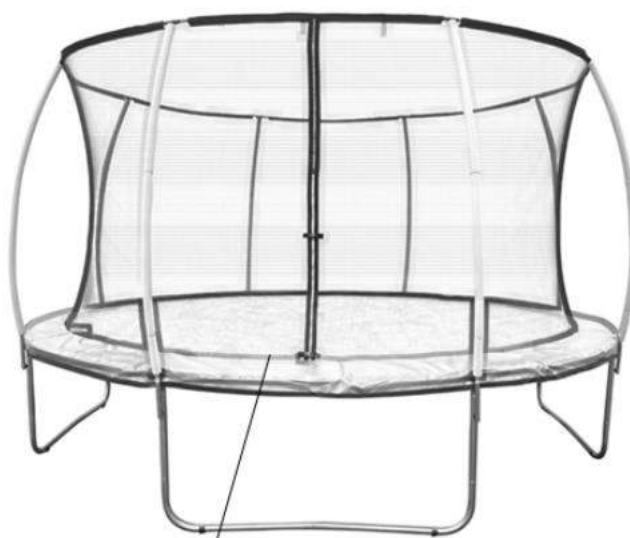
12. Przymocuj drążki do nóg trampoliny jak wskazano na rysunku. Poproś kogoś o pomoc w stabilnym utrzymaniu konstrukcji, gdy będziesz ją mocować. Najpierw przymocuj dolną część drążka (L) do nóg trampoliny używając Śruby widelca (H) oraz śruby w kształcie „9” (M), zabezpiecz nakrętką za pomocą klucza (I). **NIE SKRĘCAJ ZBYT MOCNO ABY NIE USZKODZIĆ KONSTRUKCJI!** Powtórz czynności przy pozostałych drążkach.

KROK 4: ROZŁOŻENIE SIATKI ZABEZPIELAJĄCEJ

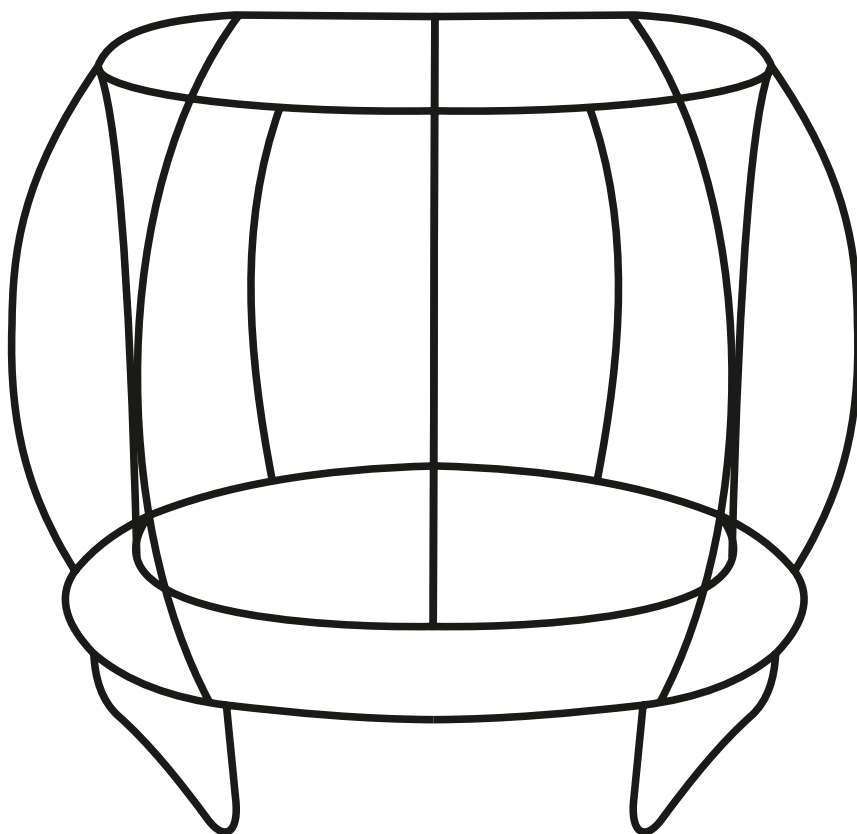
13. Wsuń pręt z włókna szklanego (P) w otwór wszyty w siatce zabezpieczającej (N), a następnie wepchnij pręt z włókna szklanego do nasadki drążka (J), jak pokazano na poniższych rysunkach.



14. Powtarzaj z pozostałymi prętami, aż wszystkie się połączą. Aby wykonać ostatnie połączenie, druga osoba powinna stanąć po stronie przeciwnej, przesunąć pręty w kierunku środka pierścienia, aż znajdą się w jednej linii i wykonaj ostatnie połączenie, jak pokazano na powyższym obrazku. Następnie przymocuj pręty z włókna szklanego wraz z siatką zabezpieczającą do górnej rurki kija za pomocą nasady drążka (J).



15. Przepleć zamiennie linkę (O) przez dolną część siatki (N) oraz zaczepy, do których przymocowano wcześniej sprężyny. Linkę przeplecz przez całą długość siatki a na końcu i początku zawiąż supeł dla zachowania trwałości połączeń.



**Siatka zabezpieczająca została prawidłowo
zamontowana!**

WARNING!

**Read these assembly instructions before
assembling and using your trampoline**

DEAR PARENTS

Congratulations on your purchase of the **skyUp** trampoline with safety net by **BDG PRODUKCJA SP.Z.O.O.**

Before use, please read this manual carefully and keep it for later use.

Your Child's safety may be at risk if you do not follow these instructions!

IMPORTANT INFORMATION

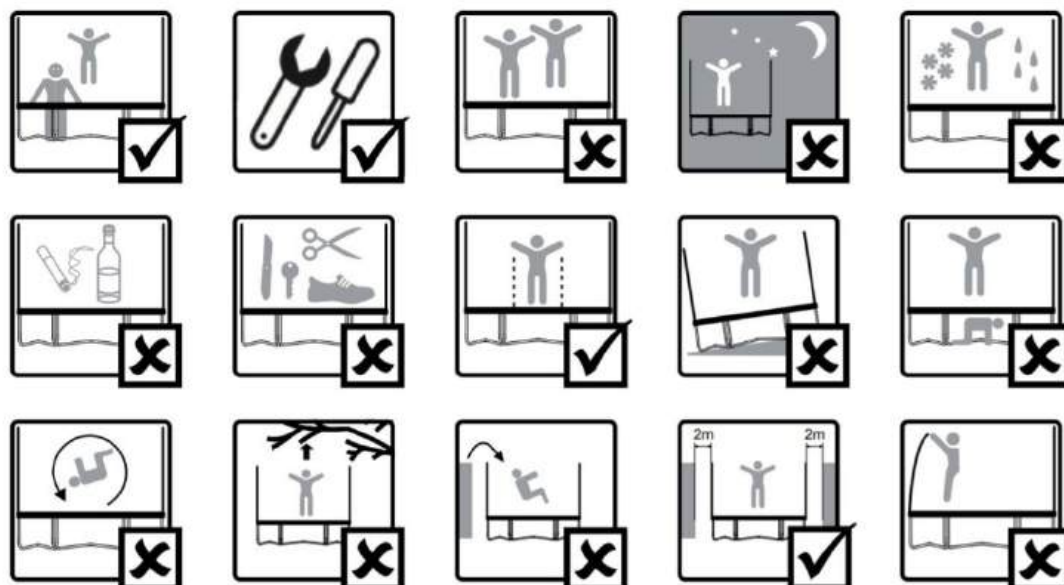
- **WARNING!** ADULT SUPERVISION & GUIDANCE REQUIRED AT ALL TIMES.
- Recommended age 6+ years.
- No somersaults or flips -can cause serious injury.

WARNINGS!

1. Not suitable for children under 36 months -small parts, choking hazard.
2. The trampoline is intended for outdoor use only.
3. Only one user at a time. Danger of Collision hazard.
4. Always close the net opening before jumping.
5. Jump without shoes.
6. Do not use the mat when it is wet.
7. Empty pockets and hands before jumping.
8. Always jump in the middle of the mat
9. Do not eat while jumping. It is advisable not to bounce immediately after a meal.
10. Do not exit by a jump.
11. Do not use in strong wind conditions and secure the trampoline.
12. The trampoline shall be assembled by an adult in accordance with the assembly instructions and thereafter checked before the first use
13. Limit the time of continuous usage (make regular stops).

ADVISORY

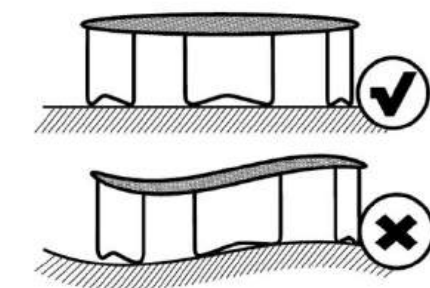
1. This trampoline is not intended to be buried in the ground.
2. The trampoline must be placed on a level surface at least 2m from any structures or obstructions such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
3. Do not install the trampoline over concrete, asphalt or any other hard surface. Also not in proximity of other conflicting installations, such as padding / swimming pools, swings, slides or climbing frames.
4. Any modifications made by the consumer to the original trampoline (e.g. the adding of an accessory) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
5. Inspect trampoline / enclosure net before each use.
6. If an access ladder is used it should be removed when trampoline is not in use.
7. Make sure there are no children / animals / obstructions underneath the trampoline.
8. Access the trampoline through the door of the enclosure net only. Making sure you securely close it before bouncing. Use: Ensure the door is securely closed before bouncing.
9. Don't intentionally rebound off the enclosure net as this will weaken it.
10. Only attach manufacturer approved accessories to the trampoline and enclosure net.
11. Always jump in the middle of the mat and practice bounce techniques safely with adult supervision and guidance.



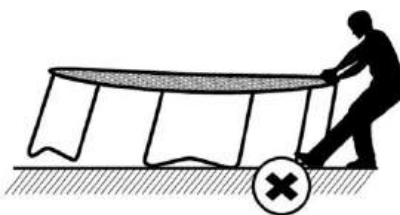
ASSEMBLY AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. Attention to the need to carry out checks and maintenance of the main parts (frame, suspension system, mat, padding, and enclosure) at the beginning of each season and also at regular intervals of every 2 weeks, pointing out that if these checks are not carried out, the trampoline could become dangerous.
2. Check all nuts and bolts for tightness and tighten when required.
3. Check that all spring-loaded (pit pin) joints are still intact and cannot become dislodged during play.
4. Check all coverings and sharp edges and replace when required.
5. Retain the maintenance instruction manual.
6. Outdoor trampolines should be equipped with a device that in strong wind conditions helps avoid displacement due to wind (e.g. steel bars in the ground or loads like sand bag or water bags) and/or items catching wind like net and mat should be removed.
7. In certain countries during winter period, the snow load and the very low temperature can damage the trampoline. It is recommended to remove the snow and store the mat and the enclosure indoor.
8. Check that mat, padding, enclosure and soft surface are without defects.
9. **NOTE:** Sunlight, rain, snow and extreme temperatures reduce the strength of these parts over time.
10. Make sure that the hook-and-loop fasteners are closed correctly during the use of trampoline!
11. Trampoline and net should be packed away in winter. Make sure all parts are dry and packed securely. Store dry to support product longevity. Always be aware of wear and tear due to weather and wind.
12. We recommend securing the trampoline in strong winds. Tie the trampoline down with ropes attached to the trampoline pad. Tie the trampoline down in a minimum of three places distributed evenly across the trampoline frame.
13. Do not secure the legs as these may become misaligned and ruin the trampoline. Dismantle or remove the trampoline completely, if required. It may result in great danger if the trampoline is not secured in strong winds.
14. If the trampoline is not used for short periods of time and to avoid jump mat collecting debris caused by fallen leaves and twigs, It's recommended to use a Weather Cover. When the trampoline is not used for a longer period of time (e.g. during the winter). It's recommended to store the trampoline, especially the protective padding, in a dry area to support product longevity.

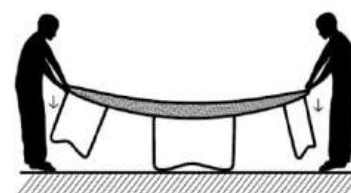
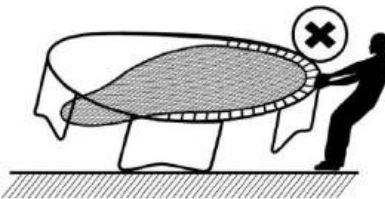
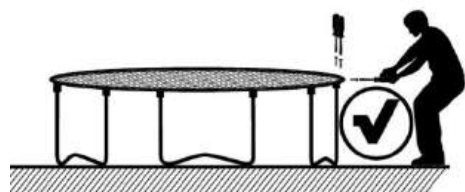
MOVING INSTRUCTIONS



Zdjęcie 1



Zdjęcie 2



Zdjęcie 3

PLEASE READ THESE ASSEMBLY GUIDELINES BEFORE STARTING TO ASSEMBLE THE TRAMPOLINE. INCORRECT ASSEMBLY WILL CAUSE DAMAGE TO THE TRAMPOLINE FRAME

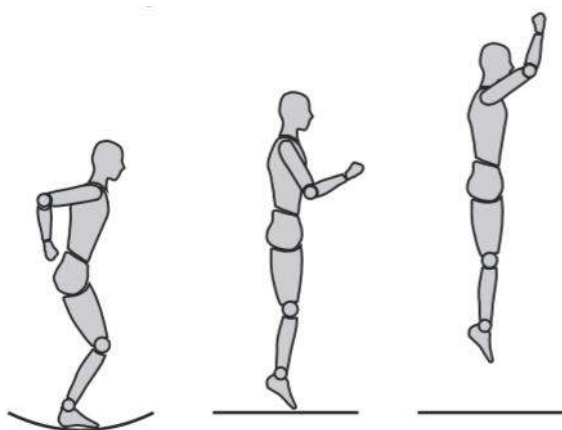
1. Make sure the trampoline is placed on level ground. Uneven ground surfaces may cause the trampoline frame to warp (Photo 1).
2. Make sure that all bolts holding the frame joints are tightened completely before installing the springs. Failure to do this properly will cause the frame to warp.
3. Make sure NOT to use one's leg to push against the trampoline leg or frame when loading the springs. It will cause the trampoline to warp (Photo 2).
4. DO NOT load the springs onto the frame on only one side of the trampoline. Uneven distribution of tension from the springs will cause the frame to warp (Photo 2).
5. If the trampoline frame warps up, do not be alarmed as the "Quad-lock" system is designed to be flexible. Push down on the part of the frame that warped with two people as shown. The frame will level out (Photo 3).
6. Moving the trampoline. If the trampoline and enclosure need to be moved, it should be moved by two persons at least, kept horizontal, and lifted slightly. If necessary, the trampoline and enclosure can be taken down for the move. To take the trampoline apart, follow the assembly steps in reverse order.
7. If you need to move the trampoline, two people should be used at least. All connector points should be wrapped and secured with weather resistant tape, such as duct tape. This will keep the frame intact during the move and prevent the connector points from dislocating and separating. When moving, lift the trampoline slightly of the ground and keep it horizontal to the ground.

For any type of other move, you should disassemble the trampoline.

BASIC TRAMPOLINE SKILLS

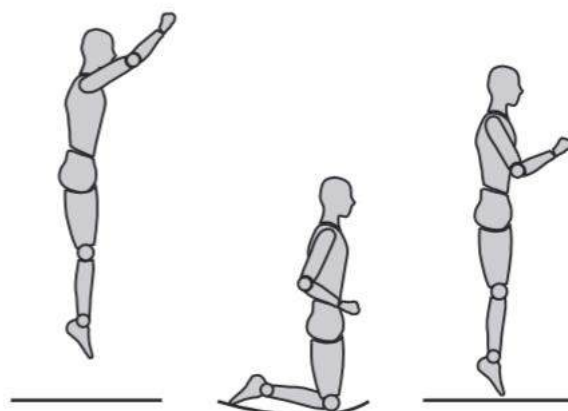
Fundamental Bounce

1. Start from a standing position with your head erect and your eyes on the frame pad.
2. Swing your arms forward and up in a circular motion.
3. Bring your feet together and point your toes downward while in the air.
4. Keep your feet about 30 cm (15 in.) apart when landing on the bed.



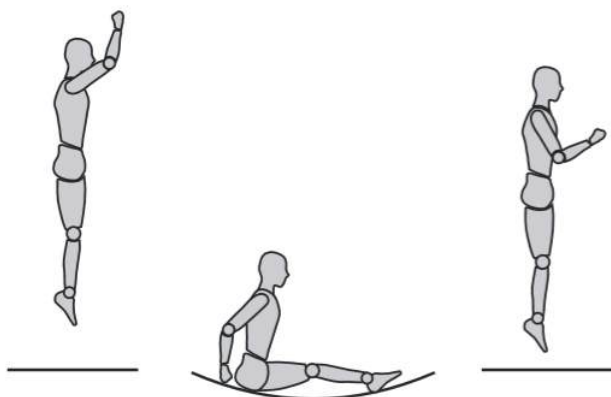
Knee Drop

1. Start bouncing from a standing position, keeping your eyes on the frame pad.
2. Land on your knees, keeping your back straight and your body erect.
3. Bounce back to an erect position.



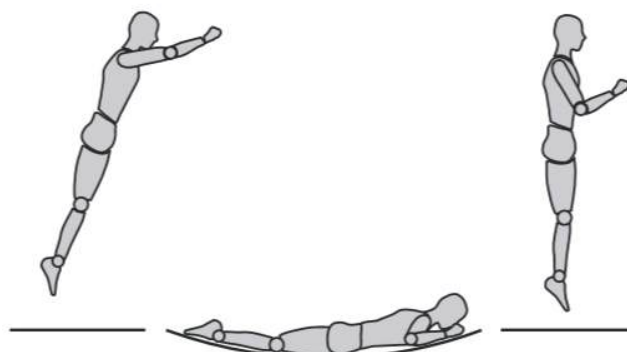
Seat Drop

1. Land in a sitting position with your legs parallel to the bed.
2. Place your hands on the bed beside your hips.
3. Push with your hands to return to an erect position.



Front Drop

1. Start from a low bounce and land on the bed in a prone position.
2. Keep your head up and your arms extended forward on the bed.
3. Push with your arms to return to an erect position.



A certified trampoline instructor should be contacted to further develop your trampoline skills.

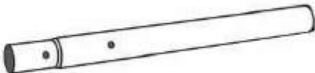
Please read the assembly instructions before beginning to assemble the product.

Please refer to the table below for parts description and numbering.

Make sure you have all the parts listed. If you are missing any parts, please contact the place of purchase.

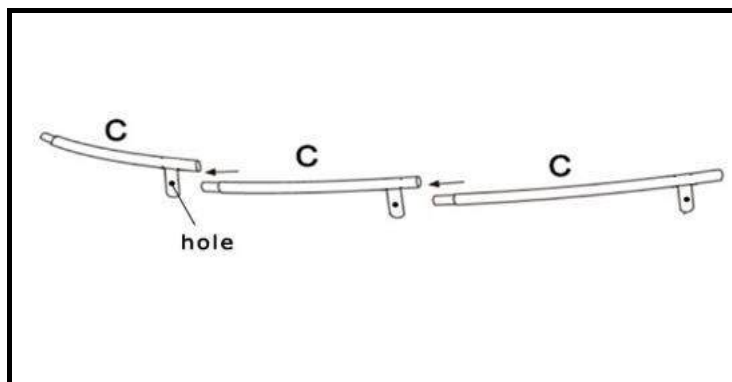
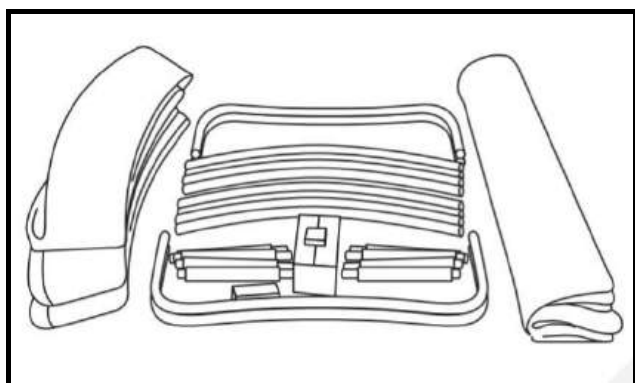
Please use gloves to protect your hands from pinch points during assembly. When you are ready to start, make sure that you have plenty of space and a clean dry area for assembly.

PART 1: TRAMPOLINE PART LIST

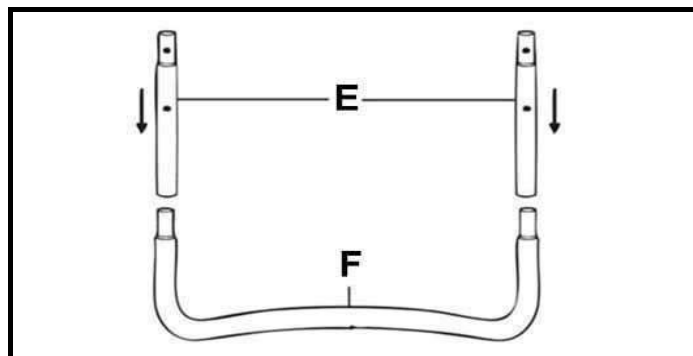
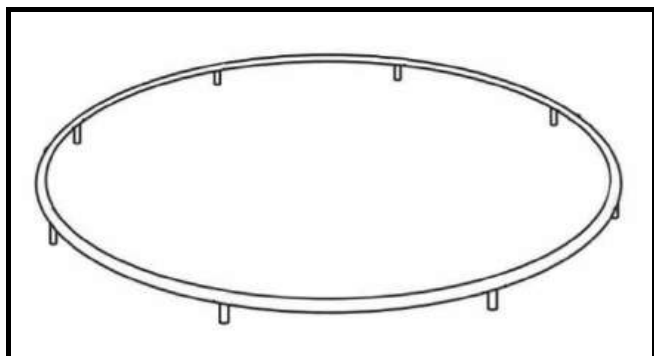
ITEM	PHOTO	PART	8FT	10FT	12FT
A		Frame Cover	1	1	1
B		Jumping Mat	1	1	1
C		Top Rail	6	6	8
D		Spring	48	60	72
E		Leg Extension	0	6	8
F		W-Shaped Leg	3	3	4
G		Spring tool	1	1	1

ATTENTION: 2 adults in good physical condition are required for the following assembly. Wear proper shoes and maintain balance to prevent a fall. Failure to follow all instructions and warnings exactly may result in serious injury

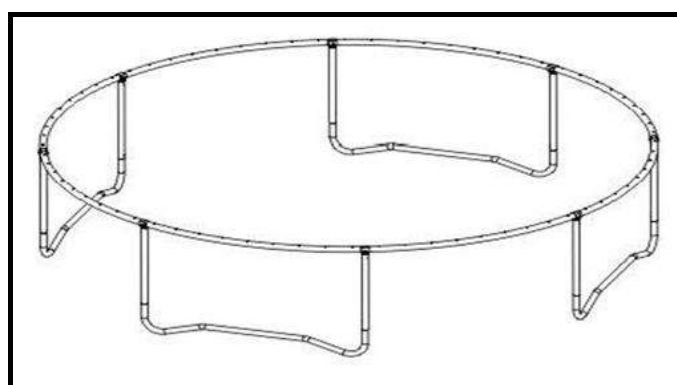
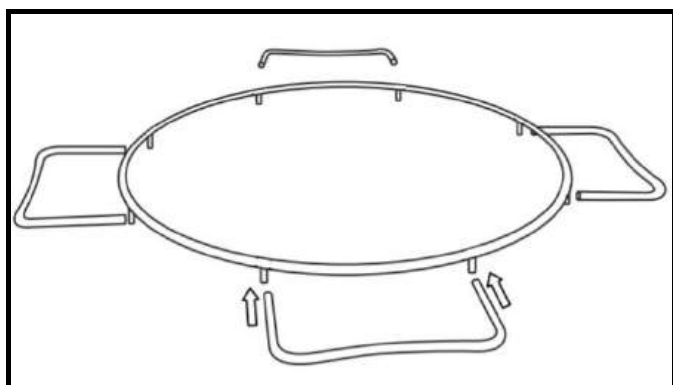
STEP 1: TRAMPOLINE FRAME ASSEMBLY



1. Lay out all the trampoline parts in groups, as shown in the picture.
2. To assemble the Top Rail(C) and join them firmly together as picture showed.



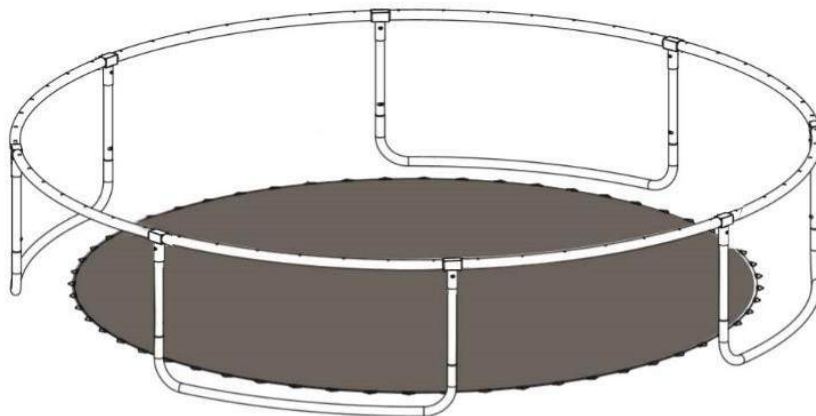
3. Continue until you form a large circle.
- Tip:** Have a second person or use a wall to apply some resistance against the frame to help it shift into place.
4. By attaching two Leg Extension (E) to W-shaped Legs(F), to form a "U" shaped.
- Note:** 8FT variant does not come with leg extensions.



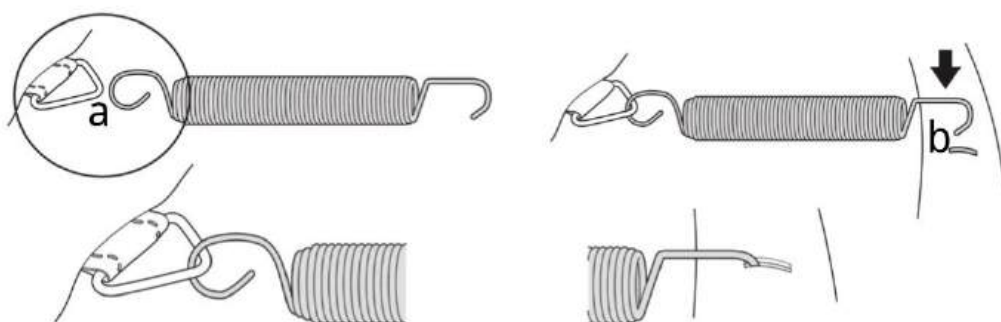
5. Attach the "U" shaped leg to the Top Rail(C). **Top Rail must be firmly inserted into the legs.**
- Now the frame assembly is complete!!

STEP 2: TRAMPOLINE MAT & COVER ASSEMBLY

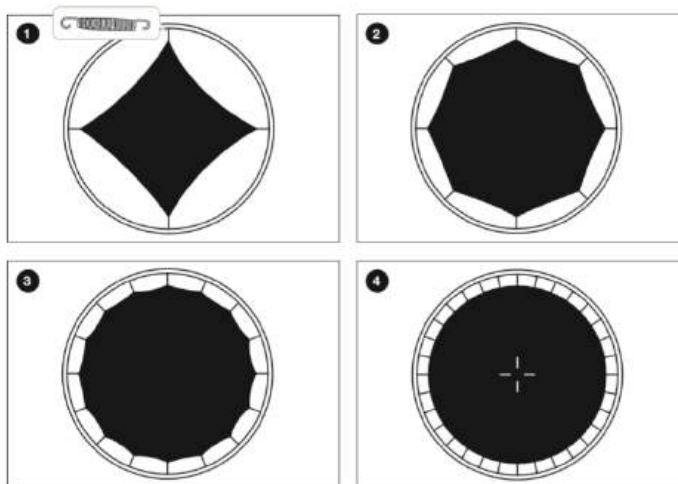
WARNING ⚠: 2 adults may be required to complete placement of all springs. Springs will create high levels of tension when assembled. Please take care not to pinch your fingers.



6. Lay out the Jumping Mat(B) inside the frame.



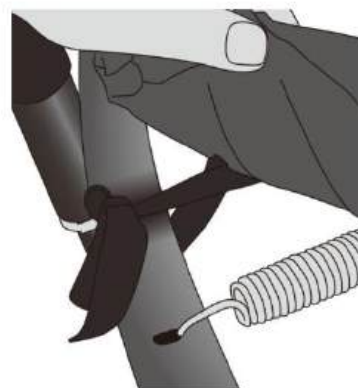
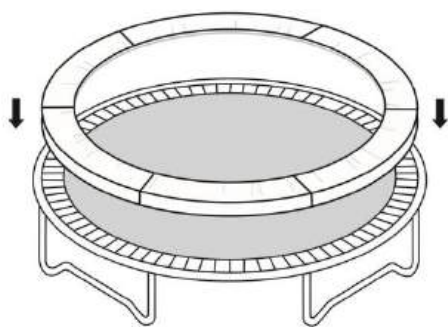
7. Take Spring (D) and insert end 'b' into Top rail tube, then put end 'a' of the spring into trampoline Jumping Mat(B) rings. Hold Spring Tool (G) overhand and pull spring hook towards Top rail (C) as shown on the picture ; insert the hook into the frame hole until it latches on completely, tap it down if the hook is not completely in the hole.



8. To even out the tension and avoid overstretching the springs, continue connecting every few springs by using the spring tool (G). Continue attaching the springs to your jumping mat according to the sequence above.

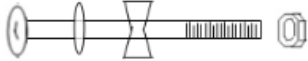
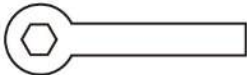
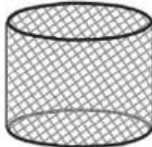
9. IMPORTANT

- 1) Springs must be attached the right way around and fully inserted into the holes along the top of the frame.
- 2) It is easier to place one hand on the frame and pull the spring towards you.
- 3) Make sure that "a" is attached to the D-rings of the jumping mat and "b" is attached to the trampoline frame.
- 4) The placement of the next spring must be on the opposite side of the frame, then center adjacent, then opposite. It must be done this way so the tension of the spring is spread equally.
- 5) To ensure that you have started to fit the bed correctly, please count the spring holes in between each top rail to make sure that you have the same number of spring holes in the top rails.
- 6) Make sure that the D-rings on the bed, match the number of holes along the top rails.
- 7) If you notice that you have skipped a hole and a D-ring connection, recount, remove and adjust accordingly.



10. Lay Frame Cover (on outer edge, so springs are covered. It should be fitted like a shower cap. Then tie all black straps to the top frame rail. Do not tie them to the springs.

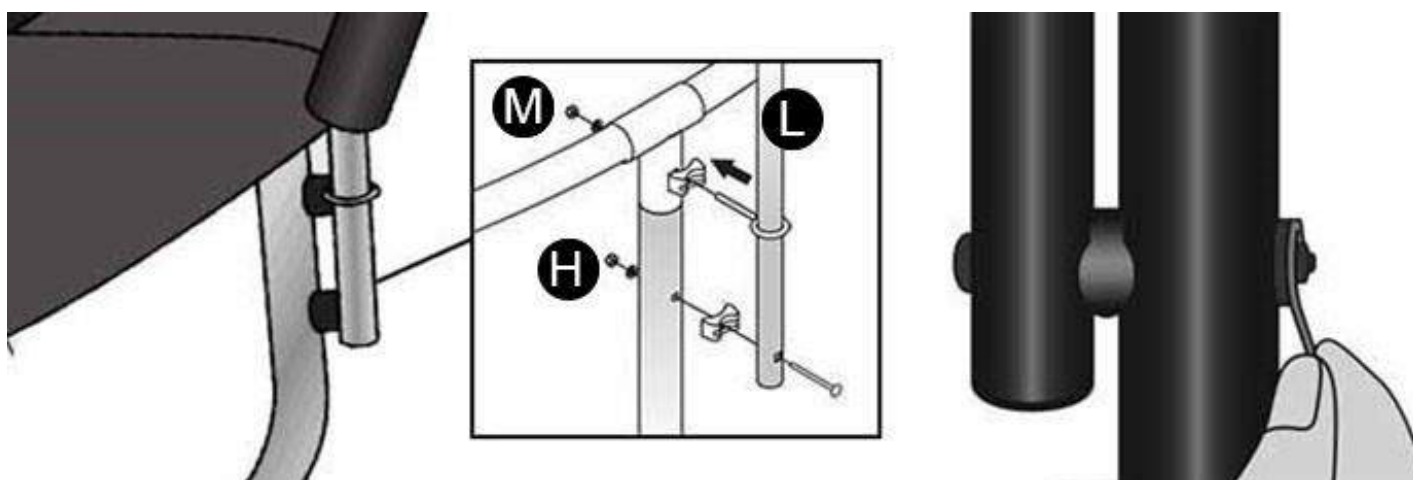
PART 2: ENCLOSURE NET PART LIST

Item	Photo	Part	8FT	10FT	12FT
H		Fork Screw	6	6	8
I		Wrench	1	1	1
J		Pole Cap	6	6	8
K		Upper Pole Tube	6	6	8
L		Bottom Pole Tube	6	6	8
M		„9" Shaped Screw	6	6	8
N		Enclosure Net	1	1	1
O		Cord	1	1	1
P		Fiberglass Rod	6	6	8
Q		Sleeve	6	6	8

STEP 3: POLE TUBE ASSEMBLY

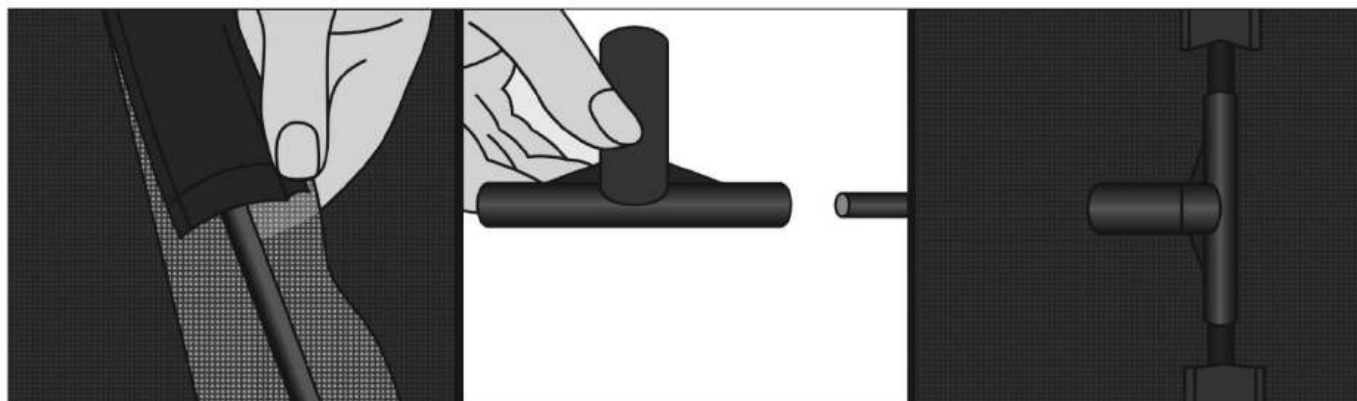


11. Connect the Bottom Pole Tube (L) to the Upper Pole Tube (K). Slide the Sleeve (Q) on

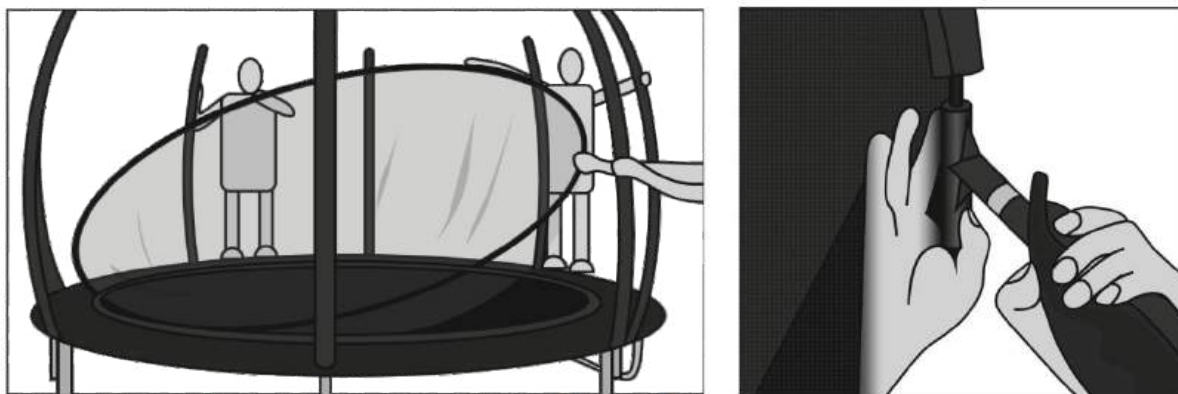


12. Attach the tube sets to the leg up right of the trampoline as shown. Be sure to have someone help you hold the tube frame steady when you do this. First attach the Bottom Pole Tube (L) to the leg frame with Fork Screw (H) & 9 Shaped Screw (M), secure with Nut by Wrench (I). DO NOT OVERTIGHTEN! Repeat for the remaining Bottom Pole Tubes.

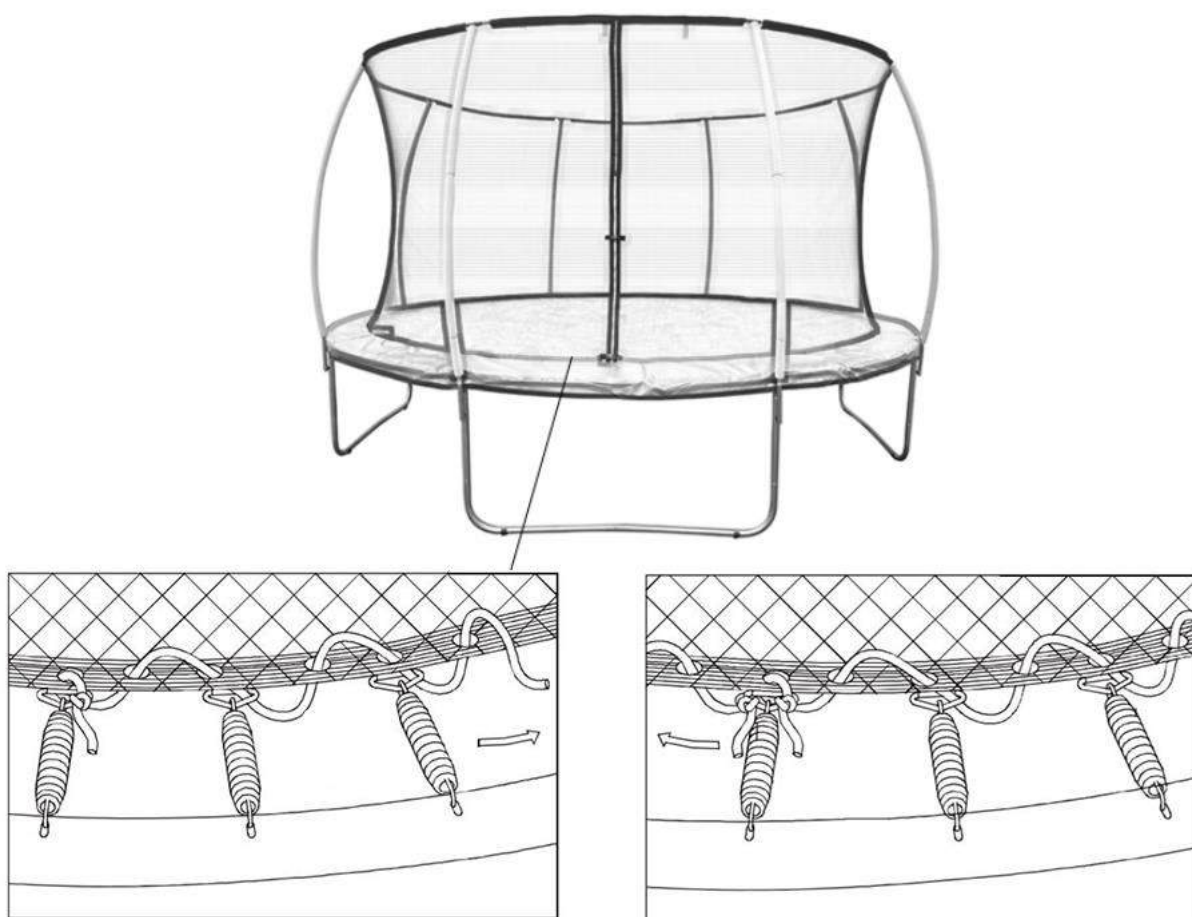
STEP 4: ENCLOSURE NET ASSEMBLY



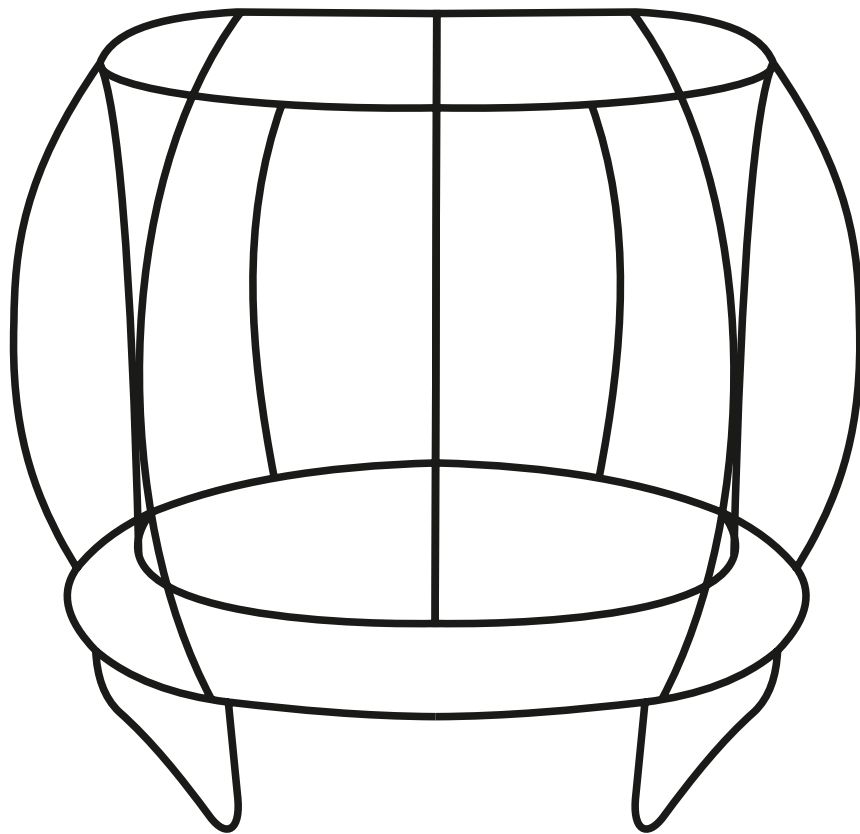
13. Slide the Fiberglass Rod (P) into the passage sewn on the Enclosure Net(N), then push the Fiberglass Rod into the Pop Cap (J), as shown in the pictures below.



14. Repeat with the remaining rods until they all connect. To make the last connection, have one person stand on the opposite side from you, push the rods towards the centre of the ring until they are in line with each other and make the last connection, as shown in the picture above. Then, attach the fiberglass rods with safety net to the Upper Pole Tube by Pole Cap (J).



15. Pass the Cord (O) through the under part of the Enclosure Net (N) and the triangular rings around the mat in a zig-zag style. Continue around the edge of the entire net, then tie a knot to secure the rope.



Your trampoline safety enclosure is now complete!

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Перед збиранням та використанням батута прочитайте ці інструкції зі складання.

ШАНОВНІ БАТЬКИ

Вітаємо Вас із покупкою батуту із захисною сіткою SkyUp компанії BDG PRODUKCJA SP. Z.O.O.

Перед початком користування уважно прочитайте цю інструкцію та збережіть її на майбутнє. Вашій дитині може загрозовувати небезпека, якщо Ви не будете дотримуватись цієї інструкції!

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

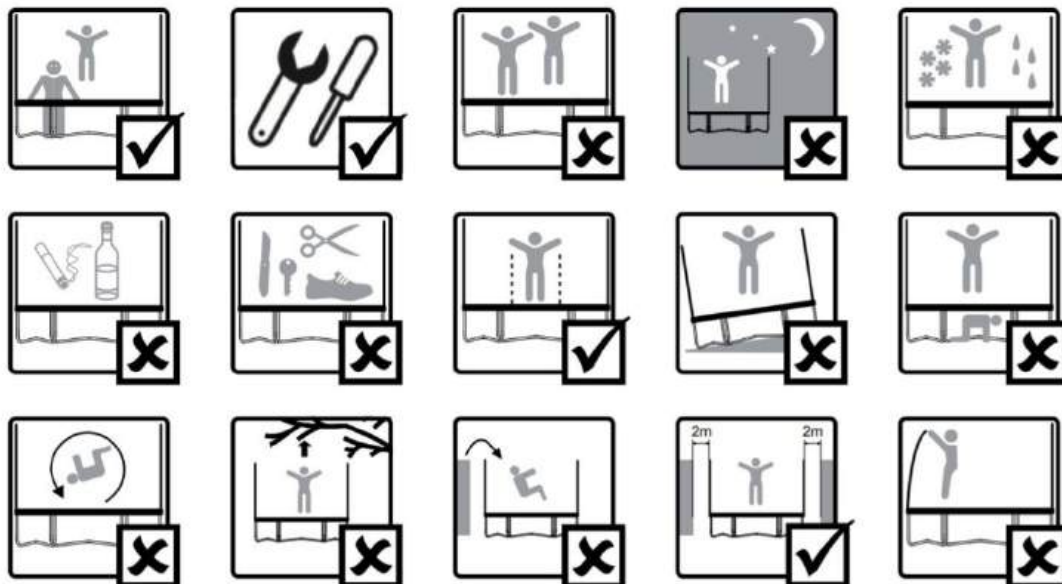
- ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Батутом дозволено користуватися лише під наглядом дорослих.
- Рекомендовано для дітей віком від 6 років.
- Не виконуйте акробатичних трюків, перекидів та переворотів — це може призвести до серйозних травм.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ !

1. Не призначено для дітей віком до 36 місяців — дрібні деталі, загроза удушення.
2. Батут призначений **ВИКЛЮЧНО** для використання на відкритому повітрі.
3. Користуватися батутом може лише одна особа одночасно. Загроза зіткнення під час користування.
4. Перед використанням обов'язково щільно закрийте сітку.
5. Стрибайте без взуття.
6. Не використовуйте батут, якщо поверхня для стрибків волога.
7. Перед використанням звільніть кишені та руки.
8. Стрибати лише в центрі батута.
9. Не вживайте їжу під час стрибків. Також не рекомендується стрибати одразу після їжі.
10. Не виходьте з батута, стрибаючи.
11. Не користуйтеся батутом у вітряну погоду. Надійно закріпіть батут.
12. Складати батут повинні лише дорослі особи відповідно до інструкції. Потрібно ретельно перевірити батут перед першим та кожним наступним використанням.
13. Обмежте час безперервного використання батута. Робіть часті, регулярні перерви.

ПОРАДИ

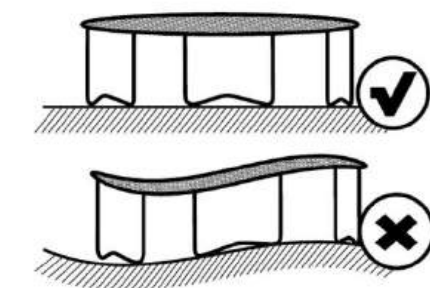
1. Не вкопуйте батут у землю.
2. Потрібно встановити батут на поверхні на відстані 2 м від будь-яких перешкод та предметів: огорож, гаражу, будинку, гілок дерев, мотузок для білизни чи електричних проводів.
3. У жодному разі не встановлюйте батут на твердому покритті (бетон, асфальт). Батут має бути розміщений у віддаленні від інших конструкцій: наприклад, басейну, гойдалки, гірки чи скалодрому.
4. Будь-які модифікації, які користувач впроваджує до батута (наприклад, додавання аксесуарів), мають обговорюватися з використанням інструкції виробника аксесуару та батуту.
5. Перевіряйте батут та щільно закривайте сітку перед кожним використанням.
6. Якщо для входу на батут використовувалася драбинка, її необхідно усунути перед стрибками.
7. Переконайтесь, що під батутом немає жодних перешкод, тварин чи дітей.
8. Заходьте на батут тільки через вхід у сітці. Необхідно упевнитись, що вхід надійно замкнений перед стрибками.
9. Не відштовхуйтеся навмисно від сітки, щоб не пошкодити конструкцію та не зменшити строк її служби.
10. До батуту та захисної сітки можна додавати тільки погоджені виробником аксесуари.
11. Завжди стрібайте в центрі батута, вивчайте базові техніки стрибків під наглядом дорослого.



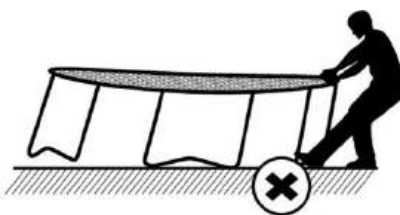
ІНСТРУКЦІЯ ЗІ ЗБИРАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

- 1.Зверніть увагу на необхідність проведення огляду та обслуговування основних елементів (рама, підвіска, полотно для стрибків, оббивка та каркас) на початку кожного сезону, а також регулярно що два тижні. Якщо перевірки не проводяться регулярно, батут може стати небезпечним.
- 2.Перевірте усі болти й гайки на предмет люфтів, підтягніть їх за потреби.
- 3.Перевірте, чи всі з'єднання пружин (шплінти) цілі та не зсунуться під час розваги.
- 4.Перевірте усі захисні елементи та гострі краї, в разі потреби замініть кожний пошкоджений елемент.
- 5.Збережіть інструкцію обслуговування.
- 6.Зовнішній батут має бути додатково оснащений предметом, який унеможливить його зміщення під час сильних поривів вітру (наприклад, сталеві пруті в землі або мішки з піском чи водою), усі елементи, що вловлюють вітер, мають бути усунуті.
- 7.Узимку в деяких країнах сніг та низька температура можуть пошкодити елементи батута. Рекомендовано очищення батута від снігу, а мат та захисну сітку належить зберігати у закритому приміщенні.
- 8.Перевірте, чи мат, оббивка, каркас та м'які поверхні не мають дефектів.
- 9.УВАГА: Сонячне світло, дощ, сніг та екстремальні температури з часом можуть знизити стійкість цих елементів.
- 10.Під час користування батутом потрібно звертати увагу на правильне застібання липучок!
- 11.На зиму батут та захисну сітку слід розібрати. Переконайтеся, що усі елементи сухі та безпечно запаковані. Зберігати в сухому приміщенні, щоб забезпечити довговічність виробу. Завжди потрібно брати під увагу, що елементи зношуються через погодні умови та вітер.
- 12.Рекомендуємо закріпити батут під час сильного вітру. Прив'яжіть батут мотузками, прикріпленими до його основи. Прив'яжіть щонайменше у трьох рівновіддалених точках на рамі батута.
- 13.Не закріплюйте ніжки батута, тому що вони можуть зміститися та пошкодити конструкцію. У разі потреби повністю розберіть та приберіть батут. Недотримання заходів безпеки під час сильного вітру може призвести до серйозної небезпеки.
- 14.Якщо батут не використовується протягом короткого часу, щоб уникнути забруднення полотна для стрибків опалим листям та гілками, рекомендовано скористатися захисним чохлом. Якщо батут не використовується протягом довгого часу (наприклад, взимку), рекомендовано зберігати батут, особливо захисні накладки, у сухому приміщенні для забезпечення довговічності продукту.

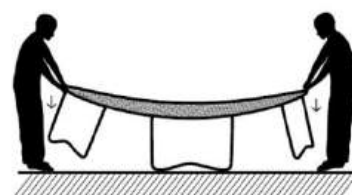
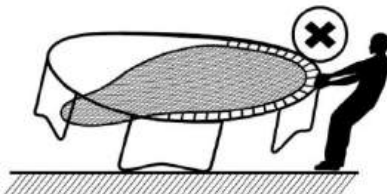
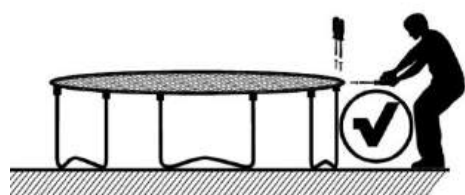
ІНСТРУКЦІЯ З ПЕРЕМІЩЕННЯ



Зображення 1



Зображення 2



Зображення 3

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ МОНТАЖУ БАТУТА УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦІ МОНТАЖНІ ВКАЗІВКИ. НЕПРАВИЛЬНИЙ МОНТАЖ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ПОШКОДЖЕННЯ РАМИ БАТУТА.

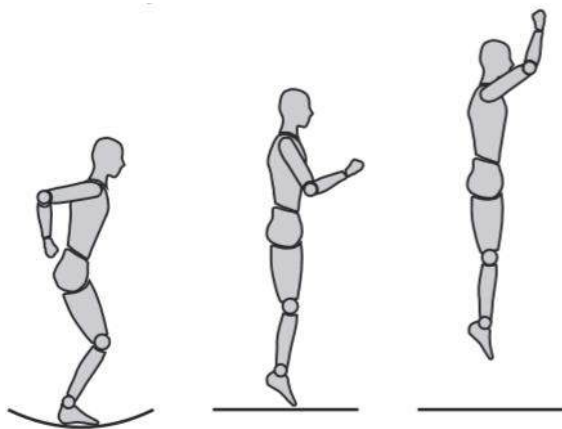
1. Переконайтеся, що батут встановлений на рівній поверхні. Нерівна основа може призвести до деформації рами (Зображення 1).
2. Перед встановленням пружин переконайтеся, що всі болти, що кріплять з'єднання рами, повністю затягнуті. Недотримання цієї умови призведе до деформації рами.
3. Під час встановлення пружин НЕ натискайте ногою або рамою батута. Це може призвести до деформації батута (Зображення 2).
4. НЕ натягуйте пружини лише з одного боку батута. Нерівномірне встановлення призведе до деформації рами (Зображення 2).
5. Якщо рама деформується – не турбуйтеся. Система Quad-lock спроектована так, щоб залишатися еластичною. З помічником притисніть деформовану частину рами – рама вирівнюється (Зображення 3).
6. Переміщення батуту. Якщо необхідно перенести батут, це повинні робити щонайменше дві людини. Батут потрібно переносити горизонтально, трохи піднявши. При необхідності батут та захисну сітку можна розібрати для транспортування. Щоб розібрати батут, виконайте дії зі збирання у зворотному порядку.
7. Якщо потрібно перенести батут, це повинні робити щонайменше дві особи. Усі з'єднання рами оберніть та закріпіть стійкою до погодних умов стрічкою, наприклад, скотчем. Це запобігатиме зміщенню та розчепленню з'єднань. При переміщенні трохи підніміть батут і тримайте його горизонтально.

Для складнішого транспортування батут необхідно розібрати.

ОСНОВНІ СПОСОБИ ВИКОРИСТАННЯ БАТУТА

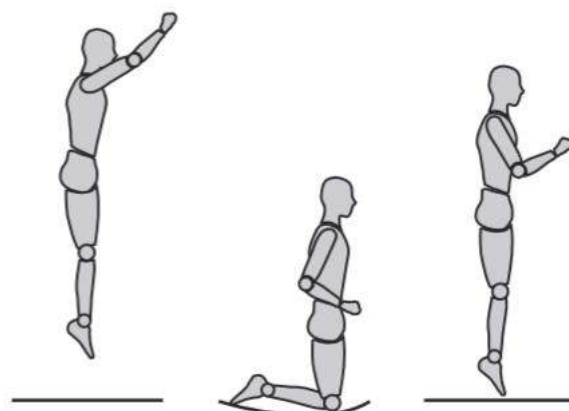
Базові стрибки

1. Почніть з положення стоячи у центрі батута, скерувавши погляд та голову в напрямку його краю.
2. Зробіть круговий рух руками уперед.
3. Підстрибнувши, з'єднайте ноги і скеруйте їх униз.
4. Під час приземлення розставте ноги на відстань близько 30 см одна від одної.



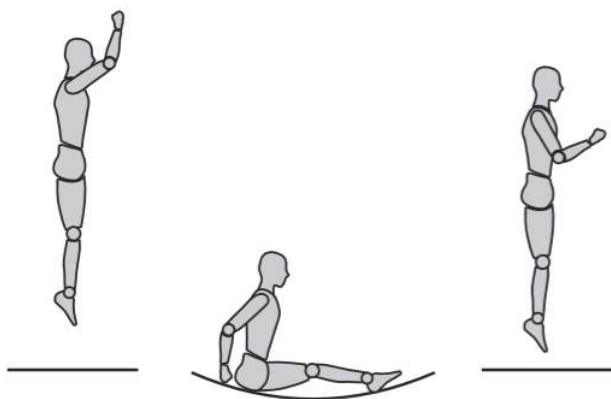
Стрибок з колін

1. Почніть стрибати, дивлячись на стрибкове полотно.
2. Приземліться на коліна, зберігаючи стійку позу.
3. Відштовхніться та поверніться у вертикальне положення.



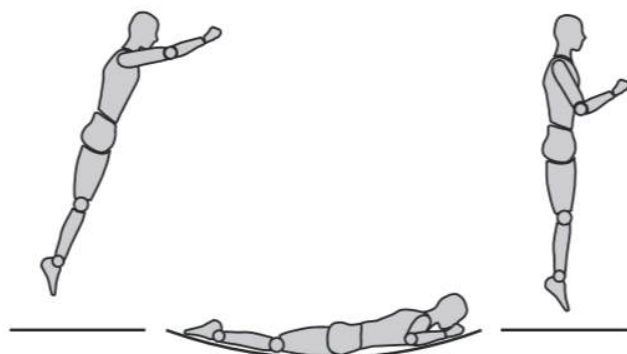
Стрибок з положення сидячи

1. Після стрибка приземліться у положення сидячи, ноги витягніть вперед паралельно полотну.
2. Руки розташуйте з боків біля стегон.
3. Відштовхнувшись руками, поверніться у положення стоячи.



Приземлення лежачи

1. Виконайте низький стрибок і приземліться лежачи паралельно полотну.
2. Тримайте руки близько до тіла та голови.
3. Відштовхніться руками і поверніться у вертикальне положення.



Перед початком складання виробу уважно ознайомтеся з інструкцією зі складання.

Опис та нумерацію деталей можна знайти у таблиці нижче.

Переконайтеся, що у вас є всі деталі. Якщо будь-якої деталі бракує, зв'яжіться з продавцем.

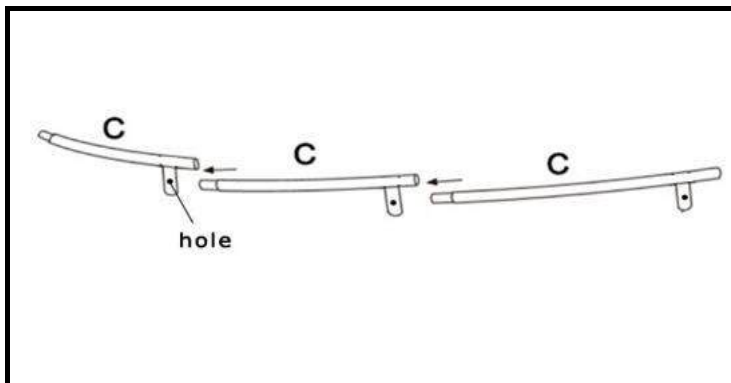
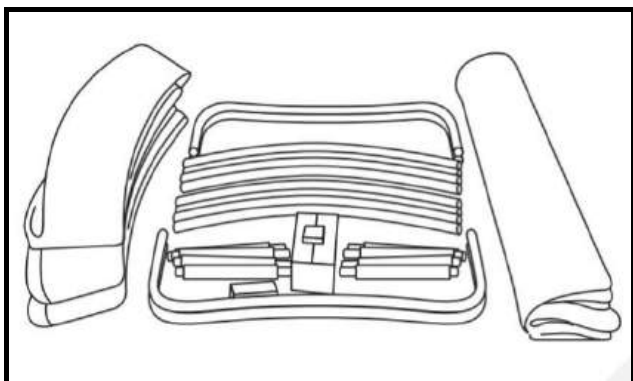
Під час складання рекомендується використовувати рукавички, щоб захистити руки від затискань. Коли будете готові починати, переконайтеся, що у вас достатньо місця та чиста, суха поверхня для складання.

ЧАСТИНА 1: СПИСОК ДЕТАЛЕЙ БАТУТА

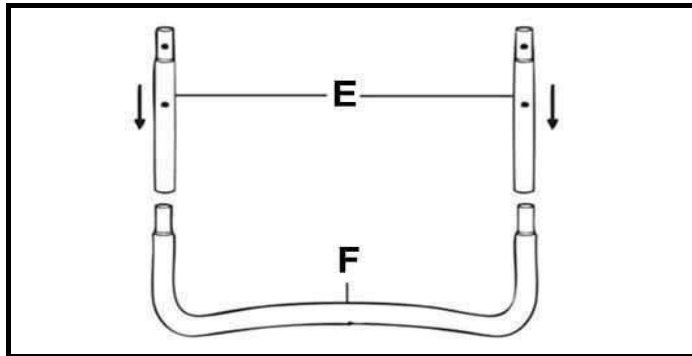
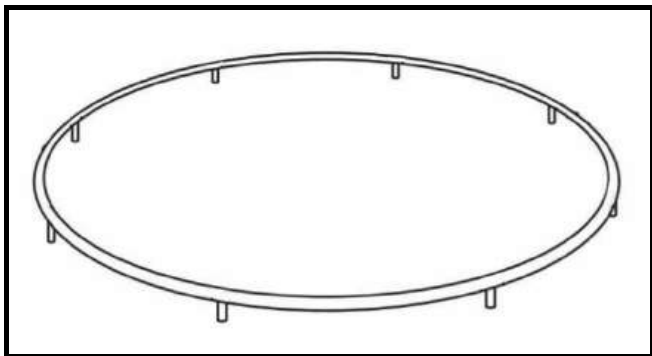
ПІДПУНКТ	ЗОБРАЖЕННЯ	ЕЛЕМЕНТ	8FT	10FT	12FT
A		Захисне Покриття Рами	1	1	1
B		Стрибкове Полотно	1	1	1
C		Верхня Шина	6	6	8
D		Пружина	48	60	72
E		Подовжувач Ніжки	0	6	8
F		W-образна Ніжка	3	3	4
G		Інструмент Для Пружин	1	1	1

УВАГА: Для цієї збірки потрібні двоє дорослих осіб у хорошій фізичній формі. Надягніть відповідне взуття і зберігайте рівновагу, щоб уникнути падіння. Недотримання всіх інструкцій та попереджень може призвести до серйозних травм.

КРОК 1: ЗБІРКА РАМИ БАТУТА



1. Розкладіть усі деталі батута за групами, як показано на малюнку.
2. Встановіть верхню шину (C) та надійно з'єднайте її, як на зображенні.

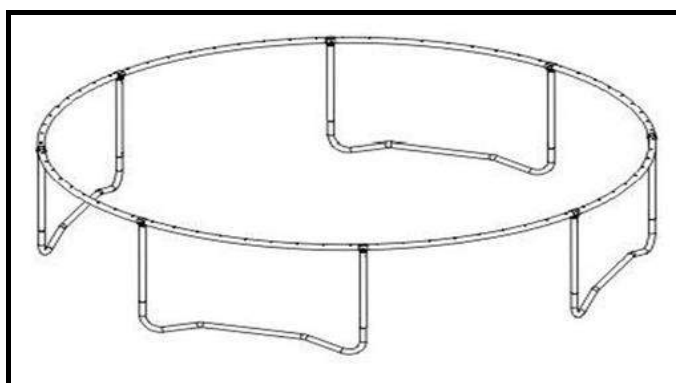
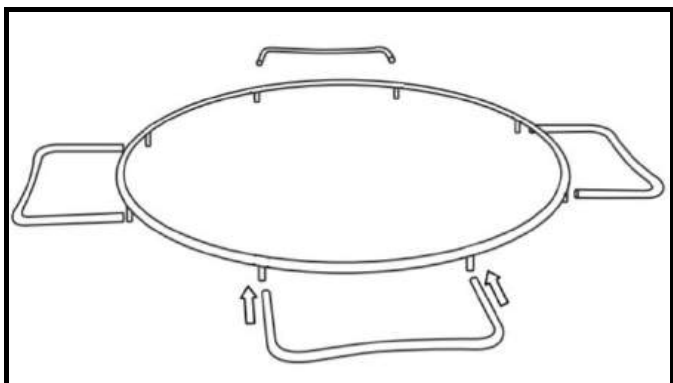


3. Продовжуйте, доки не сформуєте велике коло.

Порада: попросіть помічника або використовуйте стіну, щоб оперти раму та утримувати її на місці.

4. Приєднайте два подовжувачі ніжок (E) до W-подібних ніжок (F), щоб вийшла конструкція у формі літери «U».

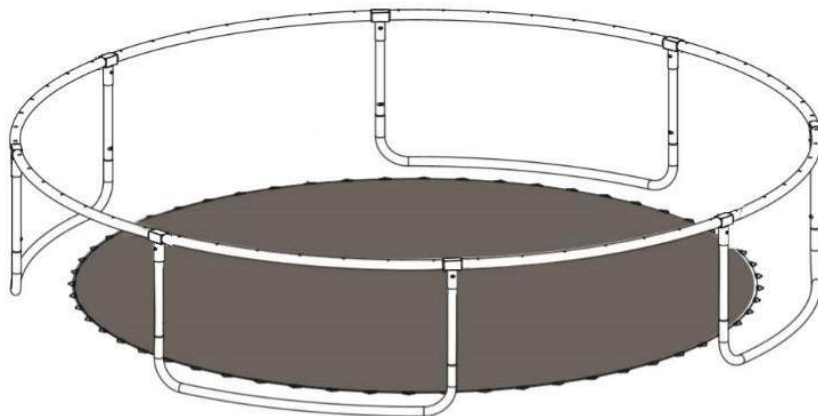
Примітка: до комплекту 8FT не входять подовжувачі ніжок.



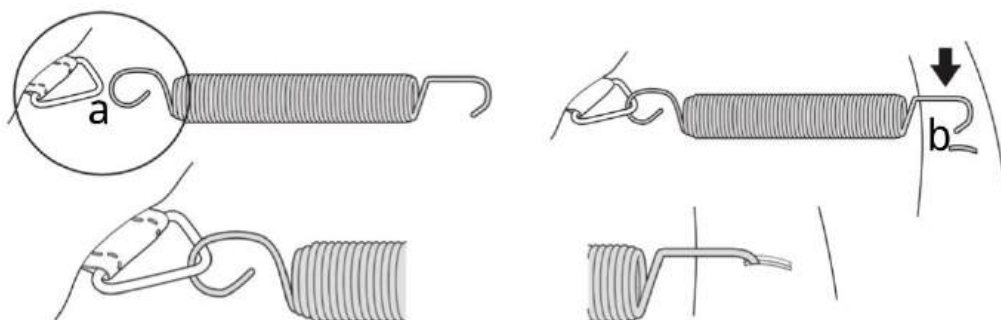
5. Прикріпіть U-подібну ніжку до верхньої шини (C). Верхня напрямна має бути щільно посаджена на ніжки. Тепер складання рами завершено!

КРОК 2: МОНТАЖ МАТУ ТА ЗАХИСТУ БАТУТА

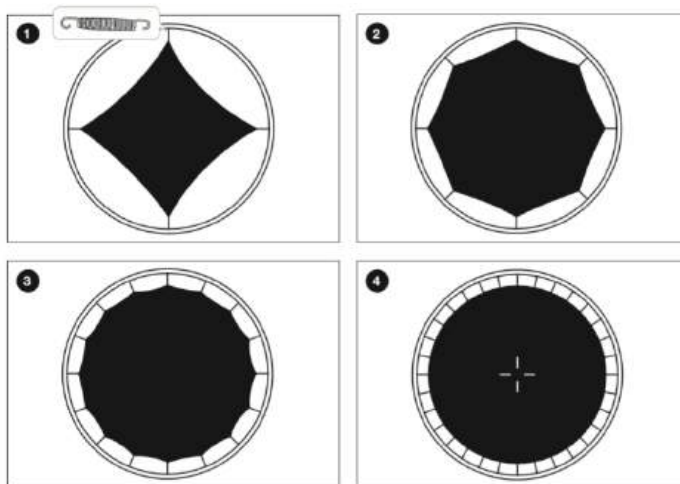
ПОПЕРЕДЖЕННЯ ⚠: Для монтажу всіх пружин може знадобитися двоє дорослих осіб. Пружини після збирання створюють велике напруження. Будьте обережні, щоб не защемити пальці.



6. Розкладіть стрибковий мат всередині рами.



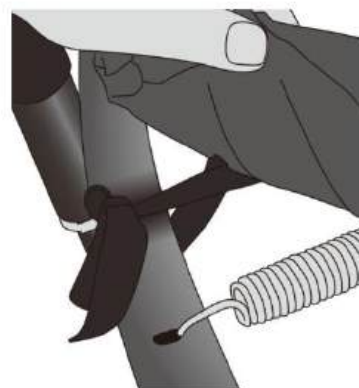
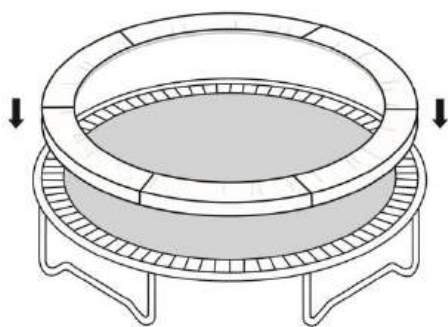
7. Візьміть пружину (D) і закріпіть кінець "b" на верхній шині, потім кінець "a" - в кільці мату (B). За допомогою інструмента для пружин (G) потягніть гак пружини до верхньої шини (C) і вставте його в отвір рами до клацання; при необхідності вбийте до упору.



8. Щоб забезпечити рівномірність і уникнути надмірного розтягування пружин, встановлюйте пружини через рівні проміжки, використовуючи інструмент (G), дотримуючись вищеописаного порядку.

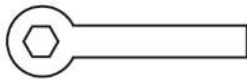
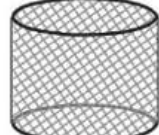
9. ВАЖЛИВО ⚠:

1. Пружини повинні бути закріплені належним чином та повністю вставлені в отвори у верхній частині рами.
2. Найпростіше покласти одну руку на шину та потягти пружину на себе.
3. Переконайтеся, що кінець "а" закріплений у кільці D стрибкового мату, а "b" - на рамі батута.
4. Встановлювати наступну пружину необхідно на протилежному боці рами, потім – посередині між ними, потім – на протилежному боці. Слід робити це описаним способом, щоб натяг пружин був рівномірним.
5. Щоб переконатися, що монтаж пружин розпочатий правильно, порахуйте отвори для пружин між кожною верхньою шиною, та переконайтеся, що маєте таку ж кількість отворів для пружин на верхніх шинах.
6. Переконайтеся, що кількість отворів для пружин на маті відповідає кількості отворів вздовж верхніх шин.
7. Якщо Ви помітили, що пропущено отвір та з'єднання на маті, перерахуйте та скоригуйте їх.



10. Покладіть захисну накладку рами (А) на зовнішній край, щоб закрити пружини. Потім прив'яжіть усі чорні ремінці до верхньої шини. Не прив'язуйте їх до пружин.

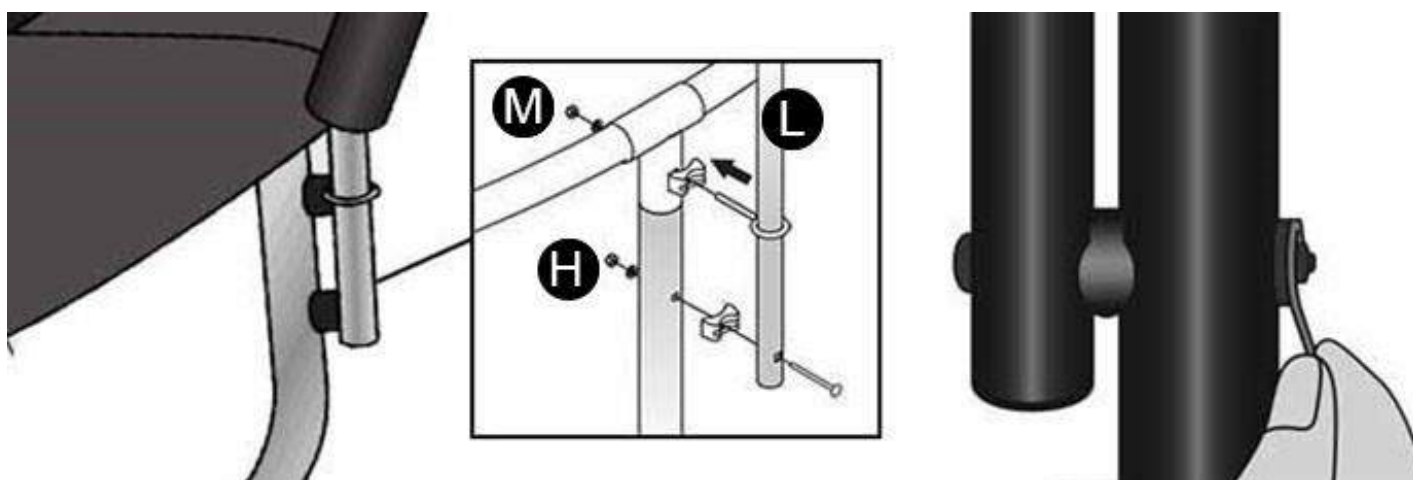
ЧАСТИНА 2: СПИСОК ДЕТАЛЕЙ ЗАХИСНОЇ СІТКИ

ПІДПУНКТ	ЗОБРАЖЕННЯ	ЕЛЕМЕНТ	8FT	10FT	12FT
H		Гвинт Вилки	6	6	8
I		Гайковий Ключ	1	1	1
J		Насадка Рейки	6	6	8
K		Трубка Верхньої Рейки	6	6	8
L		Труба Нижньої Рейки	6	6	8
M		Гвинт У Формі «9»	6	6	8
N		Захисна Сітка	1	1	1
O		Мотузка	1	1	1
P		Штанга Із Скловолокна	6	6	8
Q		Захисна Накладка	6	6	8

КРОК 3: ЗБІРКА РЕЙКИ

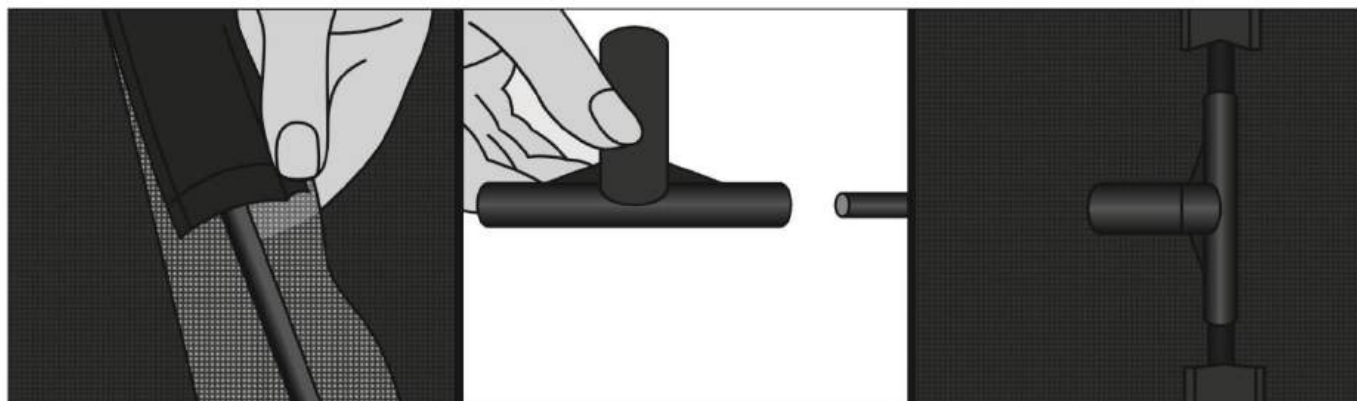


11. Приєднайте нижню трубу рейки (L) до верхньої (K). Натягніть накладку рейки (Q).

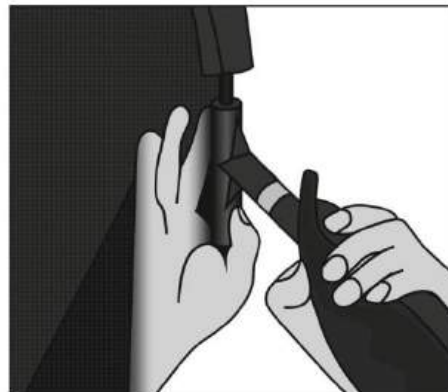
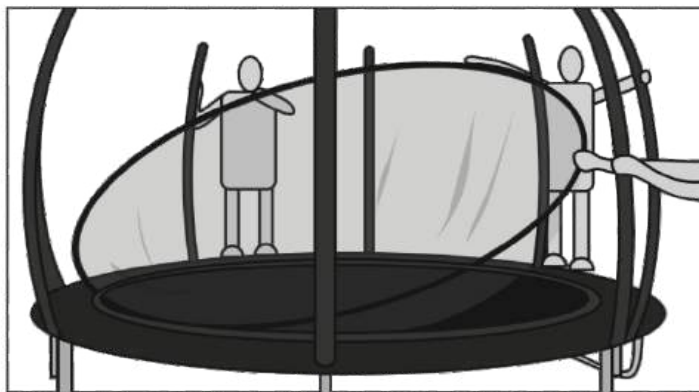


12. Прикріпіть рейку до ніжок батута, як показано на зображенні. Попросіть когось утримувати конструкцію під час кріплення у стабільному положенні. Спочатку прикріпіть нижню частину рейки (L) за допомогою гвинта вилки (H) та гвинта у формі «9» (M), закріпивши гайкою за допомогою ключа (I). **НЕ ЗАКРУЧУЙТЕ ГВИНТИ НАДТО СИЛЬНО, ЩОБ НЕ ПОШКОДИТИ КОНСТРУКЦІЮ!** Повторіть дії з рейками, що залишилися.

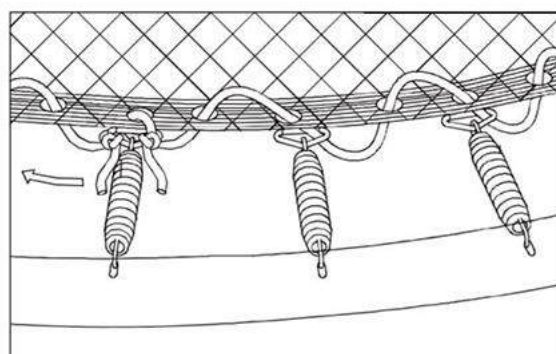
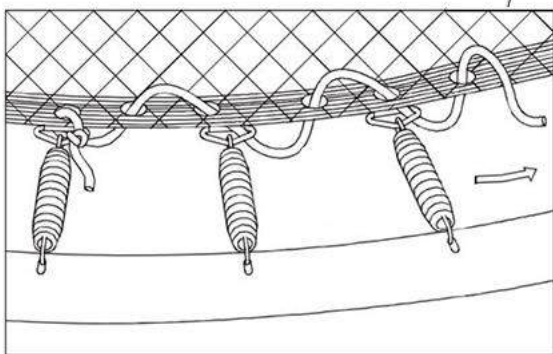
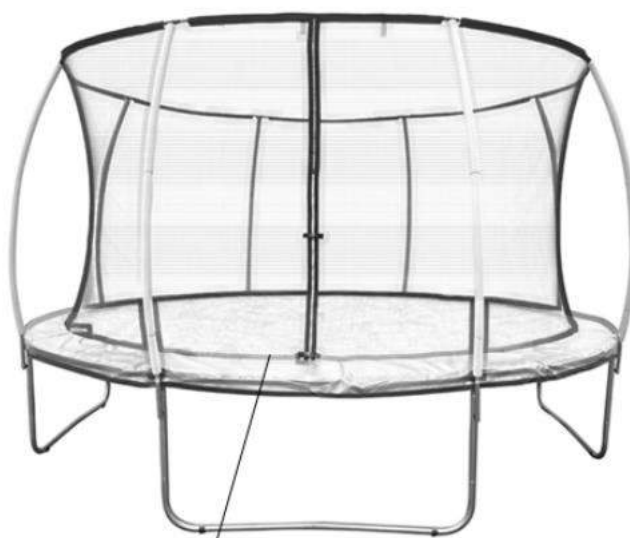
КРОК 4: ВСТАНОВЛЕННЯ ЗАХИСНОЇ СІТКИ



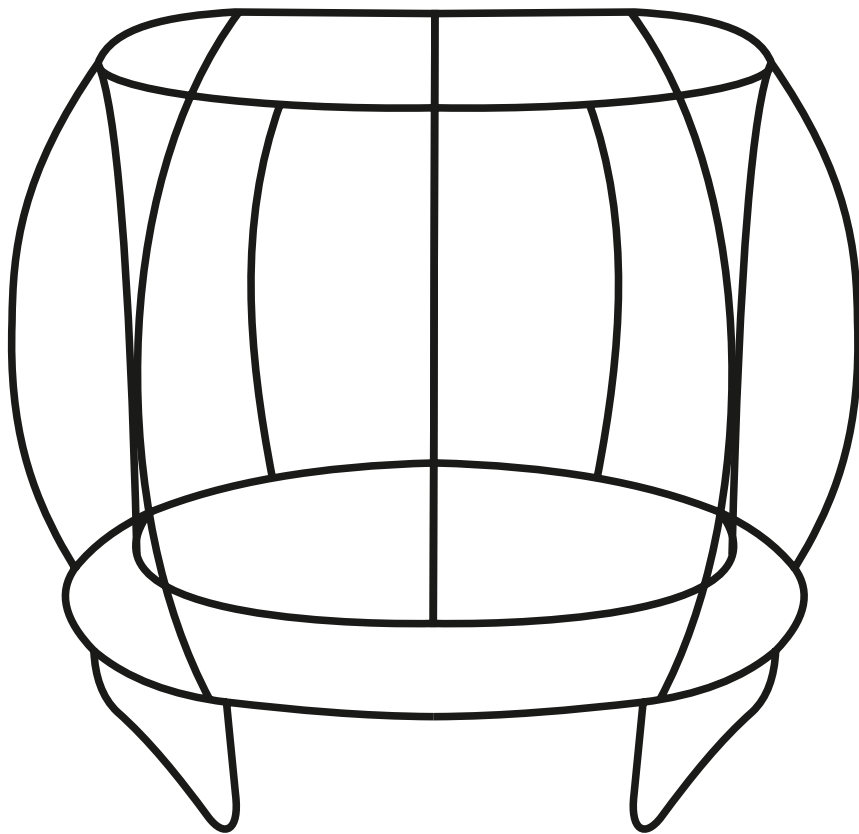
13. Вставте скловолоконну штангу (P) у вшитий отвір на сітці (N), а потім прошовхніть штангу до насадки рейки (J), як показано на малюнках нижче.



14. Повторіть з іншими штангами, доки всі штанги не будуть з'єднані. Під час встановлення останньої штанги помічник повинен стати з протилежного боку, перемістіть штанги до центру кільця, поки вони не стануть в одну лінію і закріпіть, як показано на зображенні вище. Потім закріпіть штанги зі скловолосна разом із сіткою на верхній трубці за допомогою насадки (J).



15. Протягніть мотузку (O) по черзі через нижню частину сітки (N) та гачки, до яких раніше були прикріплені пружини. Протягніть мотузку по всій довжині сітки та зав'яжіть вузол на кінці та на початку, щоб забезпечити міцність з'єднань.



Захисна сітка встановлена правильно!

ВНИМАНИЕ!

Прочтите эти инструкции по сборке, прежде чем сборки и использования вашего батута

УВАЖАЕМЫЕ РОДИТЕЛИ

Поздравляем Вас с покупкой Батута с защитной сеткой skyUp компании BDG PRODUKCJA SP. Z.O.O.

Перед началом использования просим Вас внимательно прочитать эту инструкцию и сохранить ее на будущее. Вашему Ребенку может грозить опасность, если Вы не будете следовать этой инструкции!

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

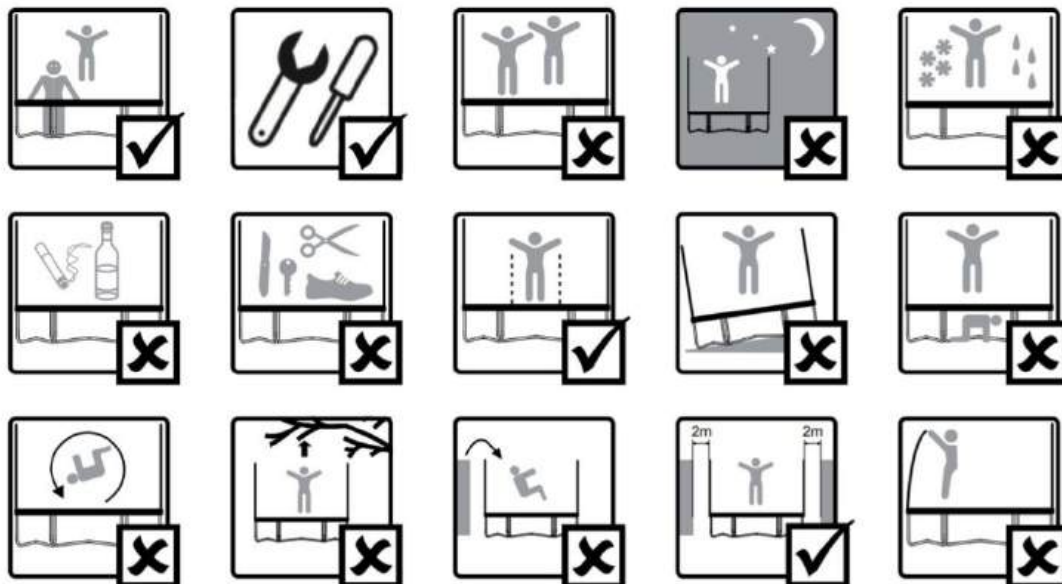
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Пользоваться батутом можно только под надзором взрослых.
- Рекомендовано для детей старше 6 лет.
- Не выполняйте акробатические трюки, кувырки, перевороты. Это может привести к серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

1. Не предназначено для детей младше 36 месяцев – маленькие детали, угроза удушья.
2. Батут предназначен ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО для использования на улице.
3. Пользоваться батутом одновременно может только один человек. Угроза столкновения во время использования.
4. Перед началом использования следует плотно закрыть сетку.
5. Прыгать без обуви.
6. Не пользоваться батутом, если прыжковое полотно влажное.
7. Перед использованием освободите карманы и руки.
8. Прыгать только в центре батута.
9. Не употреблять пищу во время использования. Также не рекомендуется прыгать сразу после приема пищи.
10. Не покидать батут, прыгая.
11. Не пользоваться батутом при порывистом ветре. Хорошо закрепите батут.
12. Батут должны складывать только взрослые, следуя инструкции обслуживания. Необходимо очень внимательно осмотреть батут перед первым и каждым последующим использованием.
13. Следует ограничить время непрерывного пользования батутом. Необходимо делать частые,

СОВЕТЫ

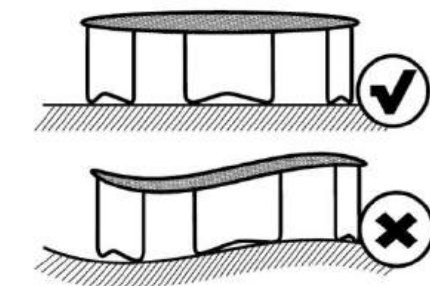
1. Батут не следует вкапывать в землю.
2. Батут необходимо установить на ровной поверхности на расстоянии 2 м от каких-либо препятствий или предметов, например, от ограды, гаража, дома, свисающих веток, бельевых веревок или электрических проводов.
3. Ни в коем случае не устанавливать батут на твердых поверхностях, таких как бетон или асфальт. Разместить вдалеке от других конструкций, таких как бассейны, качели, горки или скалодромы.
4. Любые изменения, которые вносит потребитель (например, добавление аксессуаров), следует оговаривать, используя инструкцию по эксплуатации, предоставленную производителем аксессуаров и батута.
5. Проверяй батут / плотно закрывай сетку перед каждым использованием.
6. В случае использования лестницы для входа на батут, ее необходимо убрать перед тем, как начать прыгать.
7. Убедитесь, что под батутом нет никаких препятствий, животных или детей.
8. На батут можно входить исключительно через вход в сетке. Перед использованием убедитесь, что она надежно закрыта.
9. Не отталкивайтесь намеренно от сетки батута, чтобы не повредить конструкцию и не сократить срок ее службы.
10. К батуту или защитной сетке можно добавлять только одобренные производителем аксессуары.
11. Всегда прыгайте в центре батута, необходимо отработать основные техники прыжков под присмотром взрослого.



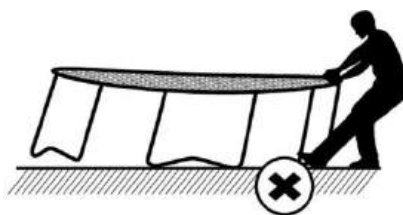
ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ И ОБСЛУЖИВАНИЮ

1. Обратите внимание на необходимость проверки и обслуживания основных частей (рама, подвеска, прыжковое полотно, обивка и корпус) в начале каждого сезона, а также регулярно каждые 2 недели. Если проверки не проводятся регулярно, батут может стать небезопасным.
2. Проверьте все гайки и болты на наличие люфтов и при необходимости затяните их.
3. Убедитесь, что все пружинные соединения (шплинты) целы и не сместятся во время использования.
4. Проверьте все защитные элементы и острые края – при необходимости замените поврежденные детали.
5. Сохраните инструкцию по обслуживанию.
6. Наружный батут необходимо дополнительно оснастить элементом, который предотвратит его перемещение при сильном ветре (например, металлические штыри в земле или утяжеляющие мешки с песком или водой). Все элементы, улавливающие ветер, должны быть сняты.
7. В некоторых странах снег и низкие температуры зимой могут повредить элементы батута. Рекомендуется очищать батут от снега, а прыжковое полотно и защитную сетку хранить в помещении.
8. Убедитесь, что полотно, защитные накладки, ограждение и мягкие поверхности не имеют дефектов.
9. ВНИМАНИЕ: Солнечный свет, дождь, снег и экстремальные температуры со временем снижают прочность этих компонентов.
10. Во время использования батута следите за правильным закрытием застежек на липучках!
11. Батут и сетку на зиму следует разобрать. Убедитесь, что все элементы сухие и безопасно упакованы. Храните в сухом месте для обеспечения долговечности изделия. Всегда следует учитывать износ, вызванный погодными условиями и ветром.
12. Рекомендуем закрепить батут при сильном ветре. Привяжите батут веревками, прикрепленными к его основанию. Привязывайте как минимум в трех равноудаленных точках на раме батута.
13. Не закрепляйте ножки батута, так как они могут сместиться и повредить конструкцию. При необходимости полностью разберите и уберите батут. Несоблюдение мер безопасности при сильном ветре может привести к серьезной опасности.
14. Если батут не используется в течение короткого времени, чтобы избежать загрязнения прыжкового полотна опавшими листьями и ветками, рекомендуется использовать защитный чехол. Если батут не используется в течение длительного времени (например, зимой), рекомендуется хранить батут, особенно защитные накладки, в сухом помещении для обеспечения его долговечности.

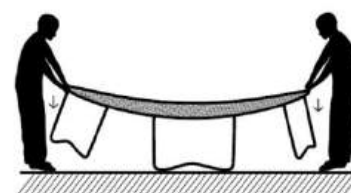
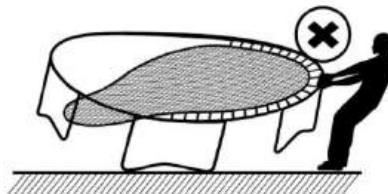
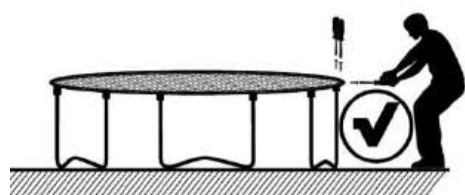
ИНСТРУКЦИЯ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ



Изображение 1



Изображение 2



Изображение 3

ПЕРЕД НАЧАЛОМ СБОРКИ БАТУТА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ МОНТАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ. НЕПРАВИЛЬНАЯ СБОРКА МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ПОВРЕЖДЕНИЕ РАМЫ БАТУТА.

1. Убедитесь, что батут установлен на ровной поверхности. Неровное основание может привести к деформации рамы (Изображение 1).
2. Перед установкой пружин убедитесь, что все болты, крепящие соединения рамы, полностью затянуты. Несоблюдение этого условия приведет к деформации рамы.
3. При натяжении пружин НЕ нажимайте ногой или рамой батута. Это может привести к деформации батута (Изображение 2).
4. НЕ натягивайте пружины только с одной стороны батута. Неравномерное натяжение приведет к деформации рамы (Изображение 2).
5. Если рама деформируется — не беспокойтесь. Система «Quad-lock» спроектирована так, чтобы оставаться эластичной. С помощником прижмите деформированную часть рамы — рама выравнивается (Изображение 3).
6. Перемещение батута. Если необходимо перенести батут, это должны делать как минимум два человека. Батут нужно переносить горизонтально, слегка приподняв. При необходимости батут и защитную сетку можно разобрать для транспортировки. Чтобы разобрать батут, выполните действия по сборке в обратном порядке.
7. Если требуется перенести батут, это должны делать минимум два человека. Все соединения рамы оберните и закрепите устойчивой к погоде лентой, например, клейкой лентой. Это предотвратит смещение и расцепление соединений. При перемещении слегка приподнимите батут и держите его горизонтально.

В случае более сложной транспортировки батут рекомендуется разобрать.

ОСНОВНЫЕ СПОСОБЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ БАТУТА

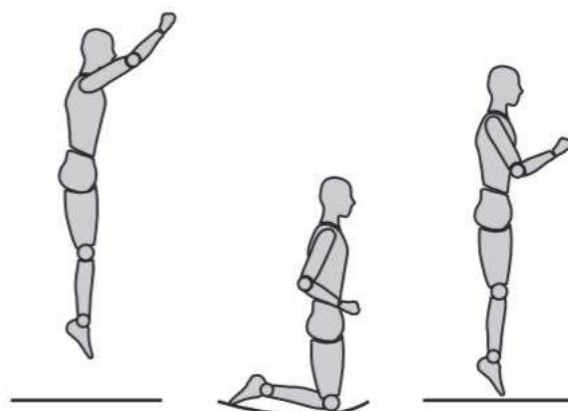
Базовые прыжки

1. Начните с положения стоя в центре батута, направляя взгляд и голову к его краю.
2. Совершайте круговые движения руками вперед.
3. Подпрыгнув, соедините ноги и направьте их вниз.
4. Приземляясь, расставьте ноги на расстоянии около 30 см друг от друга.



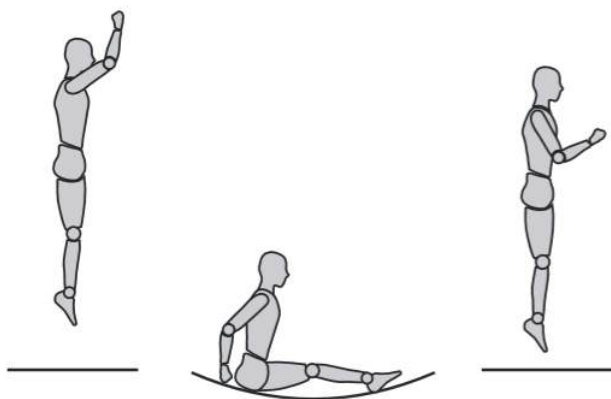
Прыжок с колен

1. Начните прыгать, глядя на прыжковое полотно.
2. Приземлитесь на колени, сохраняя устойчивую позу.
3. Оттолкнитесь и вернитесь в вертикальное положение.



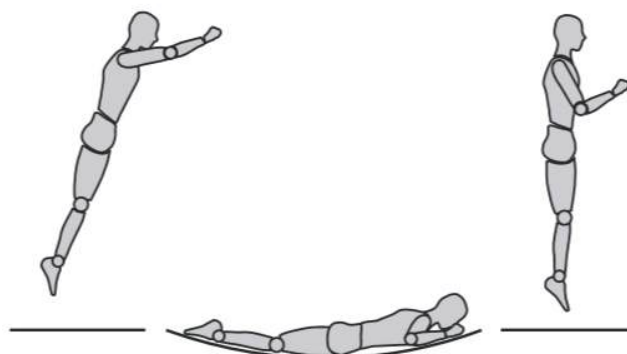
Прыжок из положения сидя

1. После прыжка приземлитесь в положение сидя с ногами, вытянутыми вперед параллельно полотну.
2. Руки расположите по бокам у бедер.
3. Оттолкнувшись руками, вернитесь в стоячее положение.



Приземление лежа

1. Совершите низкий прыжок и приземлитесь лежа, параллельно полотну.
2. Держите руки близко к телу и голове.
3. Оттолкнитесь руками и вернитесь в вертикальное положение.



Мы рекомендуем заниматься с сертифицированным инструктором, чтобы гарантировать безопасность использования батута.

Перед началом сборки изделия внимательно ознакомьтесь с инструкцией по сборке.

Описание и нумерацию деталей можно найти в таблице ниже.

Убедитесь, что у вас есть все указанные детали. Если какой-либо детали не хватает, свяжитесь с продавцом.

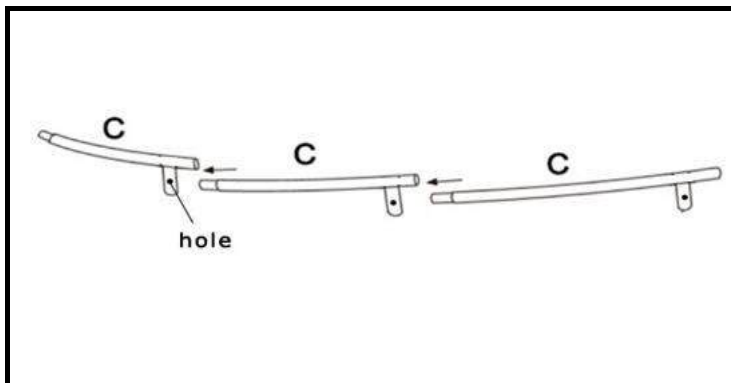
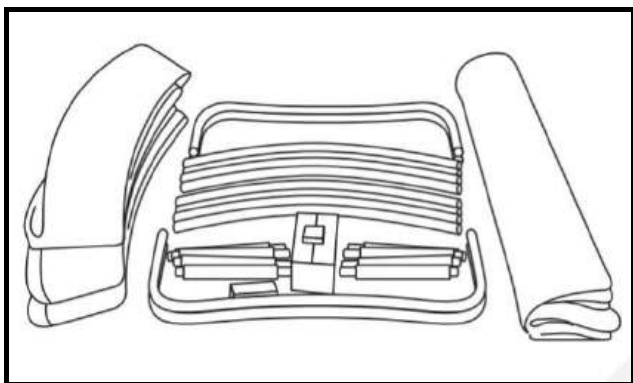
Во время сборки рекомендуется использовать перчатки, чтобы защитить руки от защемлений. Перед началом убедитесь, что у вас достаточно места и чистая, сухая поверхность для сборки.

ЧАСТЬ 1: СПИСОК ДЕТАЛЕЙ БАТУТА

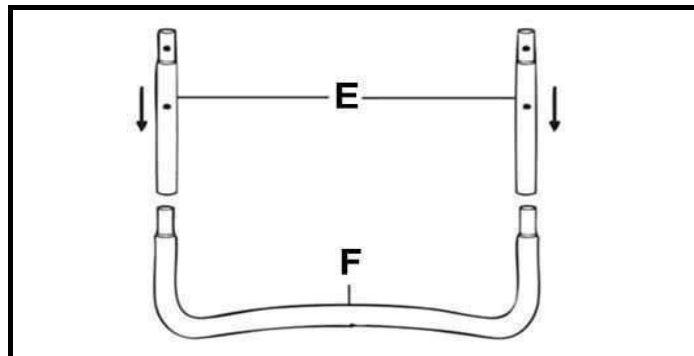
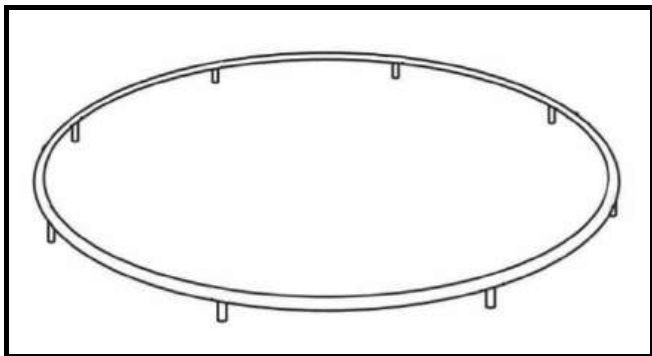
ПОДПУНКТ	ИЗОБРАЖЕНИЕ	ЭЛЕМЕНТ	8FT	10FT	12FT
A		Защитное Покрытие Рамы	1	1	1
B		Прыжковое Полотно	1	1	1
C		Верхняя Направляющая	6	6	8
D		Пружина	48	60	72
E		Удлинитель Ножки	0	6	8
F		W-образная Ножка	3	3	4
G		Инструмент Для Пружин	1	1	1

ВНИМАНИЕ: Для данной сборки требуются двое взрослых в хорошей физической форме. Наденьте подходящую обувь и сохраняйте равновесие, чтобы избежать падения. Несоблюдение всех инструкций и предупреждений может привести к серьезным травмам.

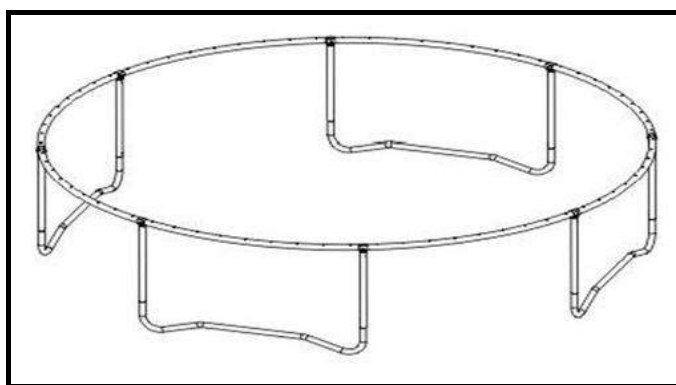
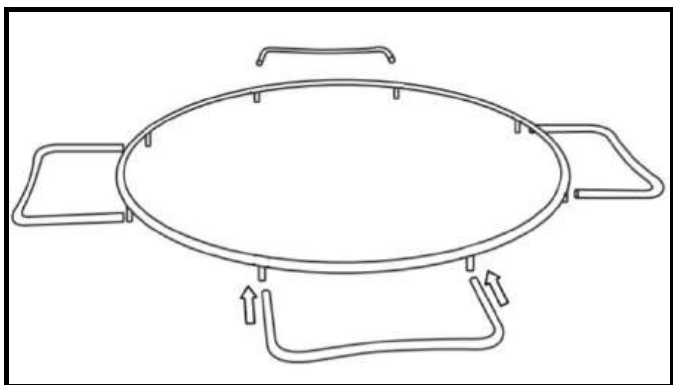
ШАГ 1: СБОРКА РАМЫ БАТУТА



1. Разложите все детали батута по группам, как показано на рисунке.
2. Установите верхнюю направляющую (C) и надежно соедините ее, как на изображении.



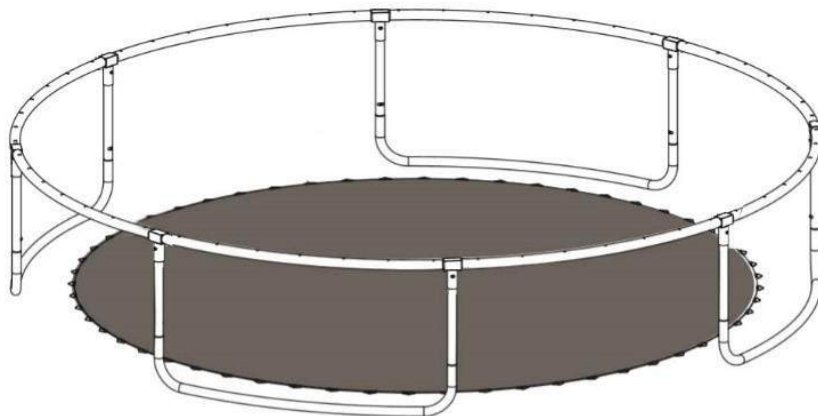
3. Продолжайте, пока не сформируете большой круг.
- Совет:** попросите помощника или используйте стену, чтобы опереть раму и удерживать ее на месте.
4. Присоедините два удлинителя ножек (E) к W-образным ножкам (F), чтобы получилась конструкция в форме буквы «U».
- Примечание:** в комплект 8 FT не входят удлинители ножек.



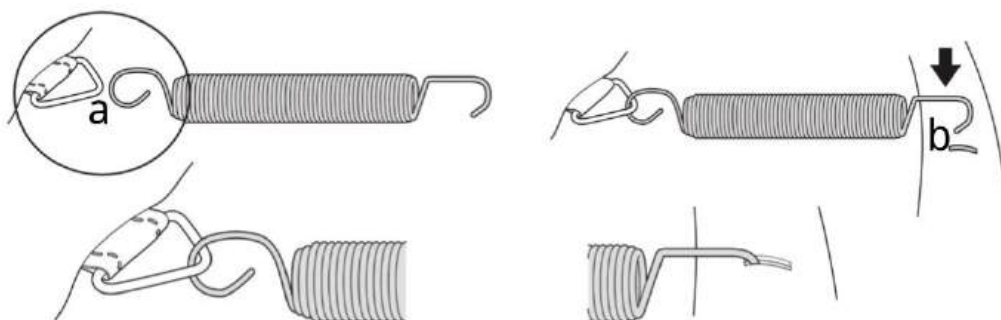
5. Прикрепите U-образную ножку к верхней направляющей (C).
- Верхняя направляющая должна быть плотно посажена на ножки.** Теперь сборка рамы завершена!

ШАГ 2: КРЕПЛЕНИЕ МАТА И ЗАЩИТНОЙ НАКЛАДКИ

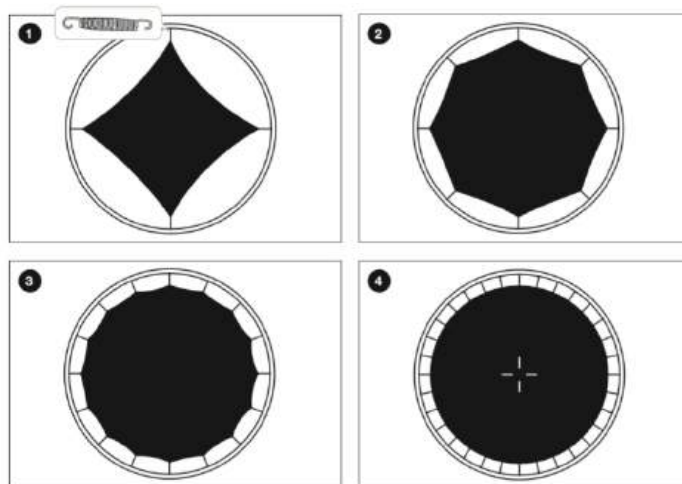
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ⚠: Для монтажа всех пружин может потребоваться двое взрослых. Пружины после сборки создают большое напряжение. Будьте осторожны, чтобы не защемить пальцы.



6. Расположите прыжковый мат внутри рамы.



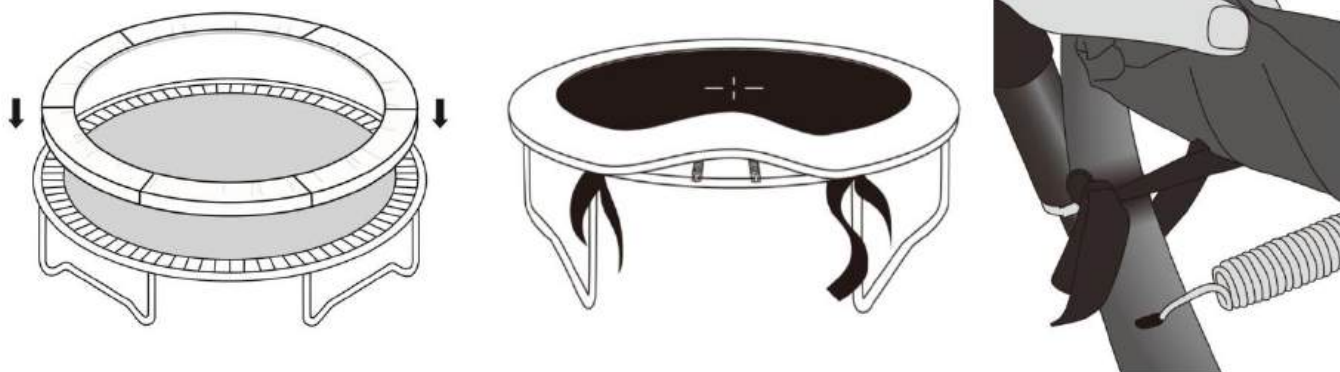
7. Возьмите пружину (D) и закрепите конец «b» на верхней направляющей, затем конец «a» — в кольцо мата (B). С помощью инструмента для пружин (G) потяните крюк пружины к верхней направляющей (C) и вставьте его в отверстие рамы до щелчка; при необходимости вбейте до упора.



8. Чтобы обеспечить равномерное натяжение и избежать чрезмерного растяжения пружин, устанавливайте пружины через равные промежутки, используя инструмент (G), соблюдая выше описанный порядок.

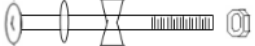
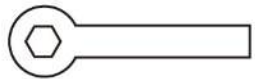
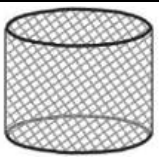
9. ВАЖНО⚠:

1. Пружины должны быть закреплены надлежащим образом и полностью вставлены в отверстия в верхней части рамы.
2. Проще всего положить одну руку на направляющую и потянуть пружину на себя.
3. Убедитесь, что конец «а» закреплен в кольце D прыжкового мата, а «b» — на раме батута.
4. Устанавливать следующую пружину необходимо на противоположной стороне рамы, затем – посередине между ними, затем – на противоположной стороне. Следует делать это описанным способом, чтобы натяжение пружин было равномерным.
5. Чтобы убедиться, что монтаж мата начат правильно, подсчитайте отверстия для пружин между каждой верхней направляющей, чтобы убедиться, что имеете такое же количество отверстий для пружин на верхних направляющих.
6. Убедись, что количество отверстий для пружин на мате соответствует количеству отверстий вдоль верхних направляющих.
7. Если Вы заметили, что пропущено отверстие и соединение на мате, пересчитайте и скорректируйте их.



10. Положите защитную накладку рамы (A) на внешний край, так чтобы закрыть пружины. Затем привяжите все черные ремешки к верхней направляющей. Не привязывайте их к пружинам.

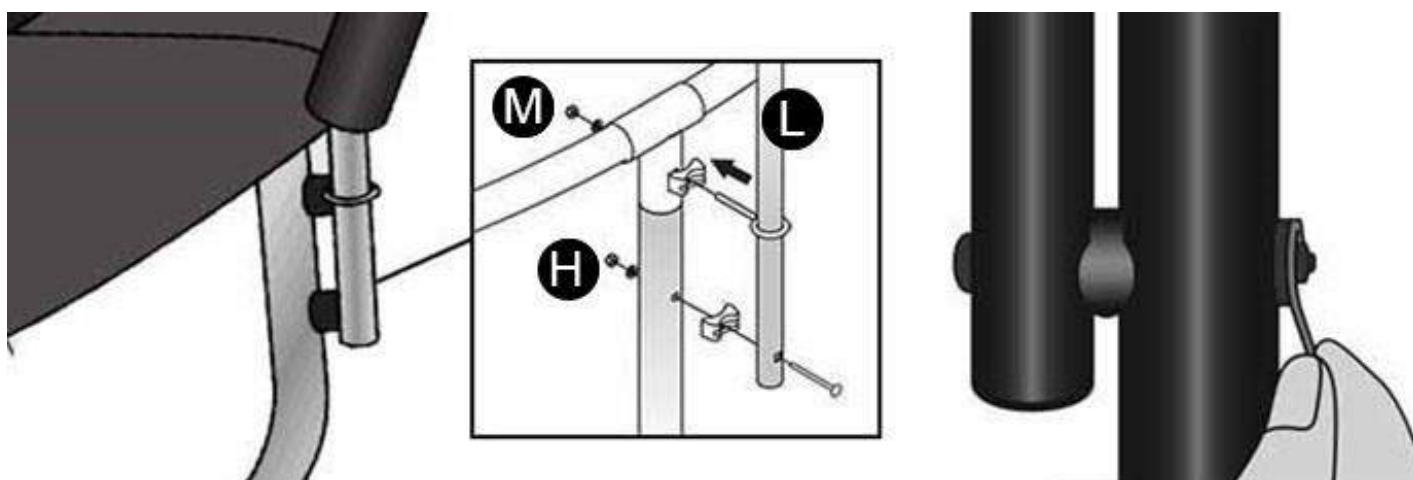
ЧАСТЬ 2: СПИСОК ДЕТАЛЕЙ ЗАЩИТНОЙ СЕТКИ

ПОДПУНКТ	ИЗОБРАЖЕНИЕ	ЭЛЕМЕНТ	8FT	10FT	12FT
H		Винт Вилки	6	6	8
I		Гаечный Ключ	1	1	1
J		Насадка Рейки	6	6	8
K		Труба Верхней Рейки	6	6	8
L		Труба Нижней Рейки	6	6	8
M		Винт В Форме «9»	6	6	8
N		Защитная Сетка	1	1	1
O		Веревка	1	1	1
P		Штанга Из Скловолокна	6	6	8
Q		Защитная Накладка	6	6	8

ШАГ 3: СБОРКА РЕЙКИ

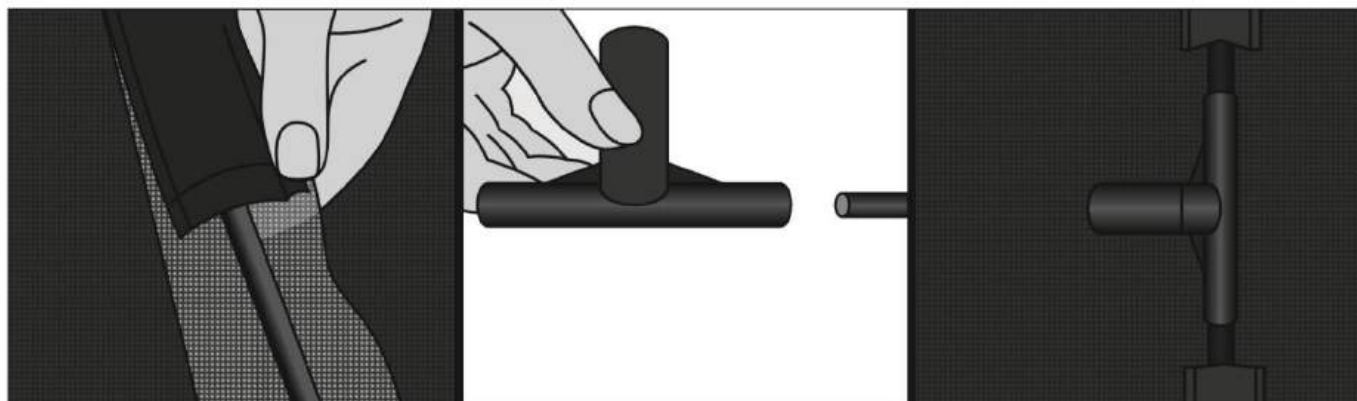


11. Соедините нижнюю трубу рейки (L) с верхней (K). Натяните накладку рейки (Q).

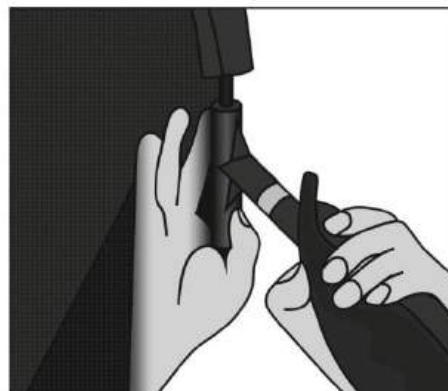
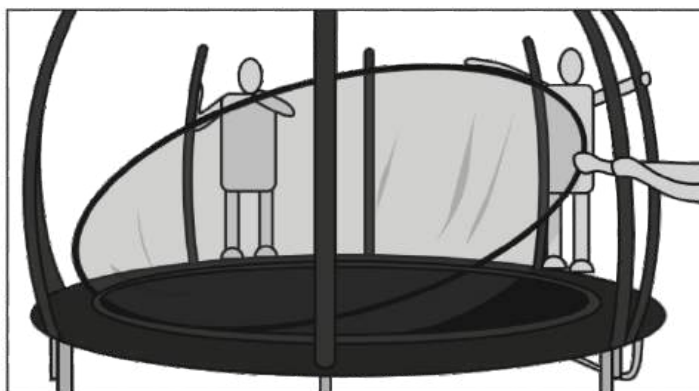


12. Прикрепите рейку к ножкам батута, как показано на изображении. Попросите кого-нибудь удерживать конструкцию во время крепления в стабильном положении. Сначала прикрепите нижнюю часть рейки (L) с помощью винта вилки (H) и винта в форме «9» (M), закрепив гайкой с помощью ключа (I). **НЕ ЗАТЯГИВАЙТЕ СЛИШКОМ СИЛЬНО, ЧТОБЫ НЕ ПОВРЕДИТЬ КОНСТРУКЦИЮ!** Повторите действия с оставшимися рейками.

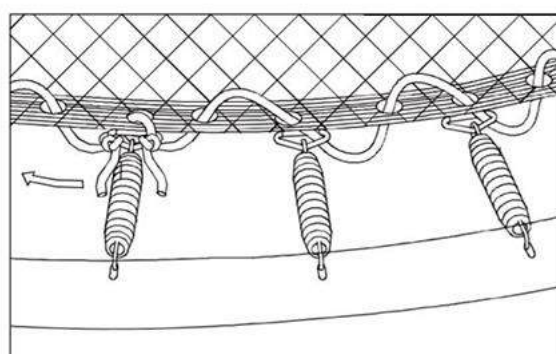
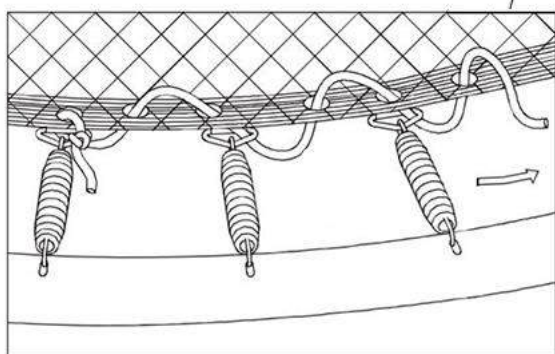
ШАГ 4: УСТАНОВКА ЗАЩИТНОЙ СЕТКИ



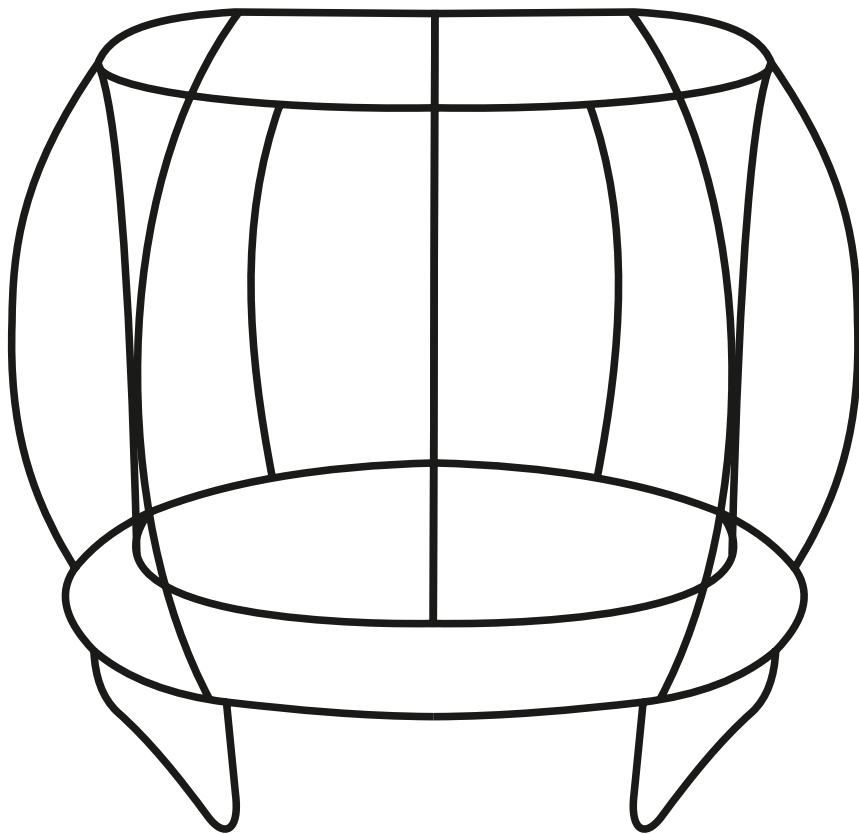
13. Вставьте стекловолоконную штангу (P) во вшитое отверстие на сетке (N), а затем протолкните штангу к насадке рейки (J), как показано на рисунках ниже.



14. Повторите с остальными штангами, пока все штанги не будут соединены. Во время установки последней штанги, помощник должен стать с противоположной стороны, переместите штанги к центру кольца, пока они не встанут в одну линию и закрепите, как показано на изображении выше. Затем закрепите штанги из стекловолокна вместе с сеткой на верхней трубке с помощью насадки (J).



15. Проденьте веревку (O) поочередно через нижнюю часть сетки (N) и крюки, к которым уже прикреплены пружины. Проденьте веревку по всей длине сетки, после чего на конце и начале завяжите узел для фиксации.



Защитная сетка установлена правильно!

BDG PRODUKCJA Sp.Z.O.O.

Ul. Warszawska 8
42 – 262 Poczesna
POLAND

Tel. +48 (34) 360 46 64, +48 (34) 360 46 53
Tel. serwis +48 (34) 364 36 41
E- mail:biuro@espiro.eu,
E- mail serwis: serwis@espiro.eu

www.espiro.pl